

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022 đã được kiểm toán bởi

CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN NHÂN TÂM VIỆT

MỤC LỤC

Nội dung	Trang
Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc	2 – 4
Báo cáo kiểm toán độc lập	5 – 6
Báo cáo tài chính tổng hợp đã được kiểm toán	7 – 55
<i>Bảng cân đối kế toán tổng hợp tại ngày 31 tháng 12 năm 2022</i>	<i>7 – 10</i>
<i>Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tổng hợp năm 2022</i>	<i>11</i>
<i>Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp năm 2022</i>	<i>12 – 13</i>
<i>Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp năm 2022</i>	<i>14 – 55</i>
Phụ lục 01: Chi tiết các khoản nợ xấu và trích lập dự phòng nợ phải thu ngắn hạn khó đòi	56

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ban Tổng Giám đốc Công ty trình bày báo cáo của mình cùng với Báo cáo tài chính tổng hợp cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022 đã được kiểm toán.

CÔNG TY

Công ty Cổ phần tập đoàn Nagakawa tiền thân là Công ty liên doanh Nagakawa Việt Nam thành lập và hoạt động theo Giấy phép đầu tư số 24/CP – VP ngày 22 tháng 08 năm 2002 do Ủy ban nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc cấp. Công ty được chuyển đổi hình thức sở hữu từ Công ty liên doanh Nagakawa Việt Nam thành doanh nghiệp Việt Nam theo quyết định số 853/QĐ-UBND ngày 21/03/2007 của UBND tỉnh Vĩnh Phúc và hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 1903000273 ngày 21 tháng 03 năm 2007 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Vĩnh Phúc cấp.

Trong quá trình hoạt động, Công ty đã được cấp 19 giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi về việc thay đổi vốn, cơ cấu vốn điều lệ của cổ đông sáng lập, bổ sung ngành nghề kinh doanh và thay đổi tên Công ty. Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ 19 số 2500217389 được Phòng Đăng ký kinh doanh Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Vĩnh Phúc cấp ngày 24 tháng 8 năm 2022 về việc thay đổi vốn điều lệ.

Vốn điều lệ theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần thứ 19: 316.465.410.000 đồng

TRỤ SỞ HOẠT ĐỘNG:

Địa chỉ : Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc
Điện thoại : 0211 3873568
Fax : 0211 3873569
E-mail : Info@nagakawa.com.vn
Mã số thuế : 2 5 0 0 2 1 7 3 8 9

CÁC ĐƠN VỊ TRỰC THUỘC:

Tên đơn vị	Địa chỉ
Công ty Cổ phần tập đoàn Nagakawa Chi nhánh Hà Nội	Tầng 3, Tòa nhà Gold Tower số 275 Nguyễn Trãi, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, Hà Nội.

TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH VÀ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Tình hình tài chính tại thời điểm ngày 31 tháng 12 năm 2022, kết quả hoạt động kinh doanh tổng hợp và lưu chuyển tiền tệ tổng hợp cho năm tài chính kết thúc cùng ngày của Công ty được trình bày trong Báo cáo tài chính đính kèm báo cáo này (từ trang 07 đến trang 56).

SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY KẾT THÚC NĂM TÀI CHÍNH

Ban Tổng Giám đốc Công ty khẳng định không có sự kiện nào phát sinh sau ngày 31 tháng 12 năm 2022 cho đến thời điểm lập báo cáo tổng hợp này mà chưa được xem xét điều chỉnh số liệu hoặc công bố trong Báo cáo tài chính tổng hợp.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA
BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC (tiếp theo)

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ ĐIỀU HÀNH, QUẢN LÝ

Các thành viên của Hội đồng Quản trị trong năm và tại ngày lập báo cáo này bao gồm:

<u>Họ và tên</u>	<u>Chức vụ</u>	
Ông Nguyễn Ngọc Quý	Chủ tịch	Bổ nhiệm ngày 12 tháng 02 năm 2022
Ông Nguyễn Đức Khả	Chủ tịch	Miễn nhiệm ngày 12 tháng 02 năm 2022
Bà Nguyễn Thị Huyền Thương	Phó Chủ tịch	
Bà Trương Đào Hải Hà	Ủy viên	
Ông Phạm Anh Tuấn	Ủy viên	Bổ nhiệm ngày 12 tháng 02 năm 2022
Ông Đoàn Đức Hòa	Ủy viên	Bổ nhiệm ngày 12 tháng 02 năm 2022
Bà Đào Thị Soi	Ủy viên	Miễn nhiệm ngày 12 tháng 02 năm 2022

Các thành viên của Ban kiểm soát trong năm và tại ngày lập báo cáo này bao gồm:

<u>Họ và tên</u>	<u>Chức vụ</u>	
Bà Nguyễn Thị Thu Thảo	Trưởng ban	
Bà Vũ Thị Hải Yến	Thành viên	
Bà Phạm Thị Huệ Anh	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 12 tháng 02 năm 2022
Ông Vũ Tiến Thành	Thành viên	Miễn nhiệm ngày 12 tháng 02 năm 2022

Các thành viên của Ban Tổng Giám đốc trong năm và tại ngày lập báo cáo này bao gồm

<u>Họ và tên</u>	<u>Chức vụ</u>	
Bà Nguyễn Thị Huyền Thương	Tổng Giám đốc	
Bà Huy Thị Dung	Phó Tổng Giám đốc kiêm Kế toán trưởng	
Ông Nguyễn Mạnh Truyền	Phó Tổng Giám đốc	Miễn nhiệm ngày 01 tháng 02 năm 2022
Ông Trần Bá Đạt	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 01 tháng 02 năm 2022

KIỂM TOÁN VIÊN

Công ty TNHH Kiểm toán Nhân Tâm Việt đã kiểm toán Báo cáo tài chính tổng hợp cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022.

CÔNG BỐ TRÁCH NHIỆM CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC ĐỐI VỚI BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập Báo cáo tài chính tổng hợp phản ánh trung thực, hợp lý tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong năm. Trong quá trình lập Báo cáo tài chính tổng hợp, Ban Tổng Giám đốc Công ty cam kết đã tuân thủ các yêu cầu sau:

- Xây dựng và duy trì kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp không còn sai sót trọng yếu do gian lận hoặc do nhầm lẫn;
- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- Đưa ra các đánh giá và dự đoán hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ các chuẩn mực kế toán được áp dụng có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu đến mức cần phải công bố và giải thích trong Báo cáo tài chính tổng hợp hay không;
- Lập và trình bày các Báo cáo tài chính tổng hợp trên cơ sở tuân thủ các Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp;

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA
BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC (tiếp theo)

- Lập các Báo cáo tài chính tổng hợp dựa trên cơ sở hoạt động kinh doanh liên tục, trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động kinh doanh.

Ban Tổng Giám đốc Công ty đảm bảo rằng các sổ kế toán được lưu giữ để phản ánh tình hình tài chính của Công ty, với mức độ trung thực, hợp lý tại bất cứ thời điểm nào và đảm bảo rằng Báo cáo tài chính tổng hợp tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước. Đồng thời có trách nhiệm trong việc bảo đảm an toàn tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn, phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác của Công ty tại thời điểm ngày 31/12/2022, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2022, phù hợp với Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và tuân thủ các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp.

CAM KẾT KHÁC

Ban Tổng Giám đốc cam kết rằng Công ty tuân thủ Nghị định 155/2020/NĐ-CP ngày 31/12/2020 hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng với công ty đại chúng và Công ty không vi phạm nghĩa vụ công bố thông tin theo quy định tại Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên Thị trường chứng khoán.

Vĩnh Phúc, ngày 30 tháng 03 năm 2023

Thay mặt Ban Tổng Giám đốc

Tổng Giám đốc



Nguyễn Thị Huyền Thương

Số : 0807.01.05/2022/BCTC-NVT2

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP
Về Báo cáo tài chính tổng hợp năm 2022Kính gửi : **Các cổ đông, Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc**
Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa

Chúng tôi đã kiểm toán Báo cáo tài chính tổng hợp kèm theo của Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa, được lập ngày 30 tháng 03 năm 2023 từ trang 07 đến trang 56, bao gồm: Bảng cân đối kế toán tổng hợp tại thời điểm ngày 31 tháng 12 năm 2022, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tổng hợp, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp.

Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý Báo cáo tài chính tổng hợp của Công ty theo chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tài chính tổng hợp dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã thực hiện công việc kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, yêu cầu lập kế hoạch và thực hiện để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu Báo cáo tài chính tổng hợp của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên Báo cáo tài chính tổng hợp. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong Báo cáo tài chính tổng hợp do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể Báo cáo tài chính tổng hợp.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP (tiếp theo)

Ý kiến của kiểm toán viên

Theo ý kiến chúng tôi, Báo cáo tài chính tổng hợp đề cập đã phản ánh trung thực và hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính tổng hợp của Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa tại thời điểm ngày 31 tháng 12 năm 2022 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh tổng hợp và tình hình lưu chuyển tiền tệ tổng hợp cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp.

Hà Nội, ngày 30 tháng 03 năm 2023

CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN NHÂN TÂM VIỆT

Phó Tổng Giám đốc

Kiểm toán viên



Nguyễn Văn Tân

GCNĐKHNKT số: 5348-2020-124-1

Phạm Văn Tuấn

GCNĐKHNKT số: 4497-2023-124-1

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2022

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		1.149.953.086.553	983.867.324.672
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.1	5.984.173.933	4.588.605.895
1. Tiền	111		5.984.173.933	4.588.605.895
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120		110.137.874.882	68.194.369.728
1. Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123	V.2a	110.137.874.882	68.194.369.728
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		473.769.195.158	378.595.797.744
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.3	436.815.290.942	344.628.332.253
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.4	24.300.592.703	28.099.940.348
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135	V.5	11.647.000.000	3.700.000.000
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.6a	4.106.964.950	6.196.998.890
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	V.7	(3.100.653.437)	(4.029.473.747)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
IV. Hàng tồn kho	140	V.8	545.207.752.147	512.968.417.419
1. Hàng tồn kho	141		552.138.771.662	520.756.446.891
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(6.931.019.515)	(7.788.029.472)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		14.854.090.433	19.520.133.886
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.9a	4.554.563.129	3.692.172.545
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		9.819.025.076	15.827.961.341
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	V.15	480.502.228	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bảng cân đối kế toán tổng hợp (tiếp theo)

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
B - TÀI SẢN DÀI HẠN	200		206.657.463.610	130.693.950.378
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		1.336.190.820	500.000.000
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		-	-
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213		-	-
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		-	-
6. Phải thu dài hạn khác	216	V.6b	1.336.190.820	500.000.000
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		12.767.801.489	15.491.163.204
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.10	12.172.889.112	14.998.486.014
<i>Nguyên giá</i>	222		100.681.897.830	101.278.563.778
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(88.509.008.718)	(86.280.077.764)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
<i>Nguyên giá</i>	225		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.11	594.912.377	492.677.190
<i>Nguyên giá</i>	228		1.768.212.600	1.326.562.600
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		(1.173.300.223)	(833.885.410)
III. Bất động sản đầu tư	230		-	-
<i>Nguyên giá</i>	231		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	232		-	-
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		12.712.847.435	740.355.000
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	V.12	12.712.847.435	740.355.000
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250	V.2b	171.864.079.011	112.943.197.660
1. Đầu tư vào công ty con	251		155.769.955.000	84.046.955.000
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		12.000.000.000	12.000.000.000
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		-	-
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		(10.905.875.989)	(8.103.757.340)
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		15.000.000.000	25.000.000.000
VI. Tài sản dài hạn khác	260		7.976.544.855	1.019.234.514
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.9b	7.976.544.855	1.019.234.514
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262		-	-
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		1.356.610.550.163	1.114.561.275.050

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bảng cân đối kế toán tổng hợp (tiếp theo)

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số	
			cuối năm	đầu năm
C - NỢ PHẢI TRẢ	300		976.661.478.551	888.713.859.166
I. Nợ ngắn hạn	310		976.661.478.551	888.713.859.166
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.13	115.850.078.728	106.087.921.394
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	V.14	7.872.842.579	23.211.362.400
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.15	8.613.593.692	10.996.997.109
4. Phải trả người lao động	314		3.028.754.536	3.197.945.000
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	V.16	1.726.371.089	11.887.756.592
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.17	3.802.999.194	1.437.591.320
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.18	832.817.031.286	724.841.584.178
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321	V.19	2.568.700.461	6.501.431.066
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322	V.20	381.106.986	551.270.107
13. Quỹ bình ổn giá	323		-	-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		-	-
II. Nợ dài hạn	330		-	-
1. Phải trả người bán dài hạn	331		-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333		-	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	337		-	-
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338		-	-
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		-	-

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bảng cân đối kế toán tổng hợp (tiếp theo)

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
D - NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		379.949.071.612	225.847.415.884
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.21	379.949.071.612	225.847.415.884
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		316.465.410.000	166.826.240.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		316.465.410.000	166.826.240.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		5.348.010.000	5.672.110.000
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ	415		(20.000)	(20.000)
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		7.113.479.352	6.341.448.011
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		51.022.192.260	47.007.637.873
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		35.941.623.996	19.597.305.130
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		15.080.568.264	27.410.332.743
12. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	422		-	-
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	431		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	432		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		1.356.610.550.163	1.114.561.275.050

Lập, ngày 30 tháng 03 năm 2023

Người lập biểu

Trịnh Thị Phương

Kế toán trưởng

Huy Thị Dung

Tổng Giám đốc



Nguyễn Thị Huyền Thương

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TỔNG HỢP

Năm 2022

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay		Năm trước	
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	1.803.116.098.730		1.483.250.334.146	
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	VI.1	4.719.520.431		70.755.246.116	
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	VI.1	1.798.396.578.299		1.412.495.088.030	
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.2	1.638.942.923.356		1.261.811.640.845	
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		159.453.654.943		150.683.447.185	
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	14.799.378.543		12.345.496.919	
7. Chi phí tài chính	22	VI.4	52.537.871.917		38.980.008.065	
Trong đó: chi phí lãi vay	23		48.226.123.274		37.043.425.886	
8. Chi phí bán hàng	25	VI.5	85.287.967.124		72.317.500.815	
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	VI.6	22.487.559.306		15.317.956.775	
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		13.939.635.139		36.413.478.449	
11. Thu nhập khác	31	VI.7	6.833.774.924		60.842.610	
12. Chi phí khác	32	VI.8	1.433.300.451		1.421.610.198	
13. Lợi nhuận khác	40		5.400.474.473		(1.360.767.588)	
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		19.340.109.612		35.052.710.861	
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	VI.9	4.259.541.348		7.642.378.118	
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52		-		-	
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		<u>15.080.568.264</u>		<u>27.410.332.743</u>	

Lập, ngày 30 tháng 03 năm 2023

Người lập biểu



Trịnh Thị Phượng

Kế toán trưởng



Huy Thị Dung

Tổng Giám đốc



Nguyễn Thị Huyền Thương

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỔNG HỢP

(Theo phương pháp gián tiếp)

Năm 2022

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh		
			Năm nay	Năm trước
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		19.340.109.612	35.052.710.861
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư	02		3.400.106.532	3.416.542.651
- Các khoản dự phòng	03		(2.916.442.223)	2.192.566.390
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04		(599.279.281)	(227.970.009)
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(6.903.840.211)	(3.475.842.616)
- Chi phí lãi vay	06		48.226.123.274	37.043.425.886
- Các khoản điều chỉnh khác	07		-	-
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		60.546.777.703	74.001.433.163
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		(78.700.367.913)	(139.269.836.185)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		(31.382.324.771)	(172.786.568.693)
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		(14.782.468.648)	(10.085.602.237)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		(7.819.700.925)	117.368.466
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13		-	-
- Tiền lãi vay đã trả	14		(47.809.464.849)	(36.118.939.889)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		(6.642.378.117)	(4.911.851.855)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16		-	17.480.000.000
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	17		(478.975.657)	(8.725.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		(127.068.903.177)	(271.582.722.230)
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21		(12.054.167.415)	(1.820.270.120)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22		80.000.000	80.000.000
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		(74.247.000.000)	(86.894.369.728)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		35.160.725.241	29.500.000.000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		(71.723.000.000)	(18.869.955.000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		3.942.566.281	3.287.727.128
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(118.840.875.893)	(74.716.867.720)

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã Thuyết số minh	Năm nay	Năm trước
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	139.329.900.000	-
2. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	-	-
3. Tiền thu từ đi vay	33	1.645.938.952.331	1.527.259.470.531
4. Tiền trả nợ gốc vay	34	(1.537.963.505.223)	(1.178.478.507.940)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính	35	-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	247.305.347.108	348.780.962.591
Lưu chuyển tiền thuần trong năm	50	1.395.568.038	2.481.372.641
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60	4.588.605.895	2.107.127.773
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	-	105.481
Tiền và tương đương tiền cuối năm	70	5.984.173.933	4.588.605.895

Lập, ngày 30 tháng 03 năm 2023

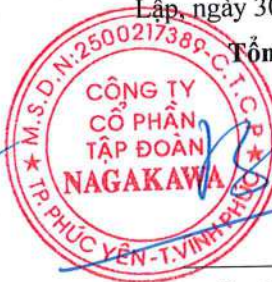
Người lập biểu

Trịnh Thị Phượng

Kế toán trưởng

Huy Thị Dung

Tổng Giám đốc



Nguyễn Thị Huyền Thương

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1. **Hình thức sở hữu vốn:** Công ty Cổ phần.

2. **Lĩnh vực kinh doanh:** Sản xuất, thương mại

3. **Ngành nghề kinh doanh:**

Ngành nghề kinh doanh chính của Công ty gồm:

- Sản xuất sản phẩm điện tử dân dụng;
- Sản xuất đồ điện dân dụng. Chi tiết: Sản xuất đồ điện dân dụng, điều hòa không khí;
- Lắp đặt hệ thống cấp, thoát nước, lò sưởi và điều hòa không khí;
- Lắp đặt hệ thống xây dựng khác. Chi tiết: Thiết kế hệ thống thông gió, cấp nhiệt, điều hòa không khí công trình xây dựng; Lắp đặt hệ thống xây dựng khác;
- Sản xuất thiết bị điện khác. Chi tiết: Sản xuất và mua bán máy móc thiết bị điện, vật liệu điện./.

4. **Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường**

Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường của Công ty không quá 12 tháng.

5. **Nhân viên**

Tại ngày kết thúc năm tài chính công ty có 137 nhân viên đang làm việc (số đầu năm là 108 nhân viên).

6. **Cấu trúc doanh nghiệp:**

Các Công ty con:

<i>Tên công ty</i>	<i>Địa chỉ trụ sở chính</i>	<i>Hoạt động chính</i>	<i>Tỷ lệ vốn góp thực tế</i>	<i>Tỷ lệ theo Giấy CNĐKKD</i>
Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Kỹ thuật Nagakawa	Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc	Bán lẻ, bán buôn thiết bị, linh kiện điện tử, lắp đặt hệ thống điều hòa cho các công trình	80%	80%
Công ty Cổ phần Nagakawa Đà Nẵng	94 Nam Trân, Phường Hòa Minh, Quận Liên Chiểu, TP Đà Nẵng, Việt Nam	Bán lẻ, bán buôn thiết bị, linh kiện điện tử, đồ gia dụng	52%	52%
Công ty Cổ phần Nagakawa thành phố Hồ Chí Minh	25 Đoàn Thị Điểm, Phường 01, Quận Phú Nhuận, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam.	Bán lẻ, bán buôn thiết bị, linh kiện điện tử, đồ gia dụng	51%	51%
Công ty Cổ phần Điện tử Nagakawa	Tầng 2, Số 96A Định Công, Phường Phương Liệt, Quận Thanh Xuân, Hà Nội.	Bán lẻ, bán buôn thiết bị, linh kiện điện tử, đồ gia dụng	51%	51%
Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên	Thôn Vĩnh Bảo, xã Vĩnh Khúc, huyện Văn Giang, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam	Chưa đi vào hoạt động, đang đầu tư xây dựng	96,92%	96,92%

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Các Công ty liên doanh liên kết:

<i>Tên công ty</i>	<i>Địa chỉ trụ sở chính</i>	<i>Hoạt động chính</i>	<i>Tỷ lệ vốn góp thực tế</i>	<i>Tỷ lệ theo Giấy CNĐKKD</i>
Công ty Cổ phần may KLV Việt Nam	Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc	Gia công may mặc	48%	48%

Các đơn vị trực thuộc hạch toán độc lập:

<i>Tên đơn vị</i>	<i>Địa chỉ</i>	<i>Hoạt động chính</i>
Công ty Cổ phần tập đoàn Nagakawa Chi nhánh Hà Nội	Tầng 3, Tòa nhà Gold Tower số 275 Nguyễn Trãi, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, Hà Nội.	Bán lẻ, bán buôn thiết bị, linh kiện điện tử, đồ gia dụng

7. **Tuyên bố về khả năng so sánh trên Báo cáo tài chính tổng hợp:** Số liệu Báo cáo tài chính tổng hợp năm 2022 hoàn toàn nhất quán và đảm bảo tính so sánh được với số liệu Báo cáo tài chính tổng hợp năm 2021.

II. NĂM KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. Năm tài chính

Năm kế toán năm của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VND) do việc thu, chi chủ yếu được thực hiện bằng đơn vị tiền tệ VND.

III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính.

2. Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán Việt Nam

Ban Tổng Giám đốc đảm bảo đã tuân thủ yêu cầu của các chuẩn mực kế toán và Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Tài chính cũng như các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập Báo cáo tài chính tổng hợp.

3. Hình thức kế toán áp dụng

Công ty sử dụng hình thức kế toán nhật ký chung trên máy vi tính.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Cơ sở lập Báo cáo tài chính tổng hợp

Báo cáo tài chính được lập trên cơ sở kế toán dồn tích (trừ các thông tin liên quan đến các luồng tiền).

Các đơn vị trực thuộc hình thành bộ máy kế toán riêng, hạch toán độc lập. Báo cáo tài chính tổng hợp của toàn Công ty được lập trên cơ sở tổng hợp các Báo cáo tài chính của các đơn vị trực thuộc. Doanh thu và số dư giữa các đơn vị trực thuộc được loại trừ khi lập Báo cáo tài chính tổng hợp.

2. Tiền và tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn, vàng tiền tệ sử dụng với các chức năng cất trữ giá trị không bao gồm các loại vàng được phân loại là hàng tồn kho sử dụng với mục đích là nguyên vật liệu để sản xuất sản phẩm hoặc hàng hóa để bán.

Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nhiều rủi ro trong việc chuyển đổi thành tiền.

3. Các loại tỷ giá hối đoái áp dụng trong kế toán và nguyên tắc hạch toán chênh lệch tỷ giá

Công ty có phát sinh các giao dịch bằng các ngoại tệ: USD.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong kỳ và chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được ghi nhận vào thu nhập hoặc chi phí trong kỳ. Chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ cuối kỳ được thực hiện theo hướng dẫn của Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ Tài chính.

Các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh giao dịch. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được qui đổi theo tỷ giá tại ngày kết thúc năm tài chính.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong kỳ từ các giao dịch bằng ngoại tệ của các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ và chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ sau khi bù trừ chênh lệch tăng và chênh lệch giảm được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính.

Tỷ giá sử dụng để qui đổi các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ là tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh giao dịch của ngân hàng thương mại nơi Công ty có giao dịch phát sinh. Tỷ giá sử dụng để đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ là tỷ giá mua vào của ngân hàng thương mại hoặc tỷ giá mua vào bình quân của các ngân hàng thương mại nơi Công ty mở tài khoản công bố tại ngày kết thúc năm tài chính/kỳ kế toán.

Tỷ giá sử dụng để qui đổi tại thời điểm ngày 31 tháng 12 năm 2022 cụ thể như sau:

Các khoản tiền gửi ngân hàng, ký quỹ ký cược, phải thu là tỷ giá mua vào của Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam là 23.405 VND/USD.

Các khoản nợ phải trả là tỷ giá bán ra của Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam là 23.685 VND/USD.

4. Nguyên tắc kế toán các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

Khoản đầu tư được phân loại là nắm giữ đến ngày đáo hạn khi Công ty có ý định và khả năng giữ đến ngày đáo hạn. Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn bao gồm: các khoản tiền gửi

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

ngân hàng có kỳ hạn (bao gồm cả các loại tín phiếu, kỳ phiếu), trái phiếu, cổ phiếu ưu đãi bên phát hành bắt buộc phải mua lại tại một thời điểm nhất định trong tương lai và các khoản cho vay nắm giữ đến ngày đáo hạn với mục đích thu lãi hàng kỳ và các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn khác.

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được ghi nhận ban đầu theo giá gốc bao gồm giá mua và các chi phí liên quan đến giao dịch mua các khoản đầu tư. Sau khi nhận ban đầu, các khoản đầu tư này được ghi nhận theo giá trị có thể thu hồi. Thu nhập lãi từ các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn sau ngày mua được ghi nhận trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trên cơ sở dự thu. Lãi được hưởng trước khi Công ty nắm giữ được ghi giảm trừ vào giá gốc tại thời điểm mua.

Khi có các bằng chứng chắc chắn cho thấy một phần hoặc toàn bộ khoản đầu tư có thể không thu hồi được và số tổn thất được xác định một cách đáng tin cậy thì tổn thất được ghi nhận vào chi phí tài chính trong năm và giảm trừ trực tiếp giá trị đầu tư.

Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên doanh, liên kết

Công ty con

Công ty con là công ty chịu sự kiểm soát của Công ty. Việc kiểm soát đạt được khi Công ty có khả năng kiểm soát các chính sách tài chính và hoạt động của công ty nhận đầu tư nhằm thu được lợi ích kinh tế từ các hoạt động của công ty đó.

Công ty liên doanh

Công ty liên doanh là công ty được thành lập trên cơ sở thỏa thuận trên hợp đồng mà theo đó Công ty và các bên tham gia thực hiện hoạt động kinh tế trên cơ sở đồng kiểm soát. Đồng kiểm soát được hiểu là việc đưa ra các quyết định mang tính chiến lược liên quan đến các chính sách hoạt động và tài chính của công ty liên doanh phải có sự đồng thuận của các bên tham gia liên doanh.

Công ty liên kết

Công ty liên kết là công ty mà Công ty có ảnh hưởng đáng kể nhưng không có quyền kiểm soát đối với các chính sách tài chính và hoạt động. Ảnh hưởng đáng kể thể hiện ở quyền tham gia vào việc đưa ra các quyết định về chính sách tài chính và hoạt động của công ty nhận đầu tư nhưng không kiểm soát các chính sách này.

Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên doanh, liên kết được ghi nhận ban đầu theo giá gốc, bao gồm giá mua hoặc khoản góp vốn cộng các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đầu tư. Trường hợp đầu tư bằng tài sản phi tiền tệ, giá phí khoản đầu tư được ghi nhận theo giá trị hợp lý của tài sản phi tiền tệ tại thời điểm phát sinh.

Cổ tức và lợi nhuận của các kỳ trước khi khoản đầu tư được mua được hạch toán giảm giá trị của chính khoản đầu tư đó. Cổ tức và lợi nhuận của các kỳ sau khi khoản đầu tư được mua được ghi nhận doanh thu. Cổ tức được nhận bằng cổ phiếu chỉ được theo dõi số lượng cổ phiếu tăng thêm, không ghi nhận giá trị cổ phiếu nhận được/được ghi nhận theo mệnh giá.

Dự phòng tổn thất cho các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên doanh, liên kết được trích lập khi công ty con, công ty liên doanh, liên kết bị lỗ với mức trích lập bằng chênh lệch giữa vốn góp thực tế của các bên tại công ty con, công ty liên doanh, liên kết và vốn chủ sở hữu thực có nhân với tỷ lệ góp vốn của Công ty so với tổng số vốn góp thực tế của các bên tại công ty con, công ty liên doanh, liên kết. Nếu công ty con, công ty liên doanh, liên kết là đối tượng lập Báo cáo tài chính hợp nhất thì căn cứ để xác định dự phòng tổn thất là Báo cáo tài chính hợp nhất.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Tăng, giảm số dự phòng tổn thất đầu tư vào công ty con, công ty liên doanh, liên kết cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính toán được ghi nhận vào chi phí tài chính.

5. Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được ghi nhận theo thực tế phát sinh có. Các khoản nợ phải thu được trình bày theo giá trị ghi sổ trừ đi các khoản dự phòng phải thu khó đòi.

Việc phân loại các khoản phải thu là phải thu khách hàng, phải thu nội bộ và phải thu khác được thực hiện theo nguyên tắc sau:

- Phải thu của khách hàng phản ánh các khoản phải thu mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch có tính chất mua – bán giữa Công ty và người mua là đơn vị độc lập với Công ty, bao gồm cả các khoản phải thu về tiền bán hàng xuất khẩu ủy thác cho đơn vị khác.
- Phải thu nội bộ phản ánh các khoản phải thu các đơn vị trực thuộc không có tư cách pháp nhân hạch toán phụ thuộc.
- Phải thu khác phản ánh các khoản phải thu không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua – bán.

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho từng khoản nợ phải thu khó đòi căn cứ vào tuổi nợ quá hạn của các khoản nợ hoặc dự kiến mức tổn thất có thể xảy ra, cụ thể như sau:

- Đối với nợ phải thu quá hạn thanh toán:
 - 30% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 6 tháng đến dưới 1 năm.
 - 50% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 1 năm đến dưới 2 năm.
 - 70% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 2 năm đến dưới 3 năm.
 - 100% giá trị đối với khoản nợ phải thu từ 3 năm trở lên.
- Đối với nợ phải thu chưa quá hạn thanh toán nhưng khó có khả năng thu hồi: căn cứ vào dự kiến mức tổn thất để lập dự phòng.

6. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá gốc hàng tồn kho được xác định như sau:

- Nguyên vật liệu, hàng hóa: bao gồm chi phí mua và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.
- Thành phẩm: bao gồm chi phí nguyên vật liệu, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung có liên quan tiếp được phân bổ dựa trên mức độ hoạt động bình thường
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang: chỉ bao gồm chi phí nguyên vật liệu chính, chi phí nhân công, chi phí khấu hao tài sản dùng cho hoạt động sản xuất và các chi phí sản xuất chung liên quan đến hoạt động sản xuất.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong năm sản xuất, kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ chúng.

Giá trị hàng tồn kho được tính theo phương pháp bình quân gia quyền và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập cho từng mặt hàng tồn kho có giá gốc lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được. Đối với dịch vụ cung cấp dở dang, việc lập dự phòng giảm giá được tính theo từng loại dịch vụ có mức giá riêng biệt. Tăng, giảm số dư dự phòng giảm giá hàng tồn kho cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào giá vốn hàng bán.

7. Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí phát sinh không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ.

Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và lãi, lỗ phát sinh do thanh lý được ghi nhận vào thu nhập hay chi phí trong năm.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định hữu hình như sau:

<u>Tài sản cố định</u>	<u>Số năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	10 - 25
Máy móc và thiết bị	06 - 10
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	06 - 08
Thiết bị, dụng cụ quản lý	03-05
Tài sản cố định khác	05

8. Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định vô hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Chi phí liên quan đến tài sản cố định vô hình phát sinh sau khi ghi nhận ban đầu được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ trừ khi các chi phí này gắn liền với một tài sản cố định vô hình cụ thể và làm tăng lợi ích kinh tế từ các tài sản này.

Khi tài sản cố định vô hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và lãi, lỗ phát sinh do thanh lý được ghi nhận vào thu nhập hay chi phí trong năm.

Tài sản cố định vô hình của Công ty bao gồm:

Chương trình phần mềm

Chi phí liên quan đến các chương trình phần mềm máy tính không phải là một bộ phận gắn kết với phần cứng có liên quan được vốn hoá. Nguyên giá của phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng. Phần mềm máy tính được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong 5 năm.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

9. Nguyên tắc kế toán chi phí trả trước

Chi phí trả trước ghi nhận chi phí thực tế đã phát sinh nhưng có liên quan đến kết quả hoạt động SXKD của nhiều kỳ kế toán và việc kết chuyển các khoản chi phí này vào chi phí SXKD của các kỳ kế toán sau.

Công cụ, dụng cụ

Các công cụ, dụng cụ đã đưa vào sử dụng được phân bổ vào chi phí theo phương pháp đường thẳng với thời gian phân bổ không quá 03 năm.

Chi phí trả trước khác

Là chi phí phục vụ cho nhiều kỳ sản xuất kinh doanh, được phân bổ cho kỳ sản xuất kinh doanh trong thời gian không quá 03 năm.

10. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang phản ánh các chi phí liên quan trực tiếp (bao gồm cả chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách kế toán của Công ty) đến các tài sản đang trong quá trình xây dựng, máy móc thiết bị đang lắp đặt để phục vụ cho mục đích sản xuất, cho thuê và quản lý cũng như chi phí liên quan đến việc sửa chữa tài sản cố định đang thực hiện. Các tài sản này được ghi nhận theo giá gốc và không được tính khấu hao.

11. Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả

Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được. Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả.

Việc phân loại các khoản phải trả là phải trả người bán, chi phí phải trả, phải trả nội bộ và phải trả khác được thực hiện theo nguyên tắc sau:

- Phải trả người bán phản ánh các khoản phải trả mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch mua hàng hóa, dịch vụ, tài sản và người bán là đơn vị độc lập với Công ty, bao gồm cả các khoản phải trả khi nhập khẩu thông qua người nhận ủy thác.
- Chi phí phải trả phản ánh các khoản phải trả cho hàng hóa, dịch vụ đã nhận được từ người bán hoặc đã cung cấp cho người mua nhưng chưa chi trả do chưa có hóa đơn hoặc chưa đủ hồ sơ, tài liệu kế toán và các khoản phải trả cho người lao động về tiền lương nghỉ phép, các khoản chi phí sản xuất, kinh doanh phải trích trước.
- Phải trả nội bộ phản ánh các khoản phải trả giữa đơn vị cấp trên và đơn vị cấp dưới trực thuộc không có tư cách pháp nhân hạch toán phụ thuộc.

Phải trả khác phản ánh các khoản phải trả không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua, bán, cung cấp hàng hóa dịch vụ.

12. Các khoản dự phòng phải trả

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi Công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại (nghĩa vụ pháp lý hoặc nghĩa vụ liên đới) do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra, việc thanh toán nghĩa vụ nợ này có thể sẽ dẫn đến sự giảm sút về những lợi ích kinh tế và giá trị của nghĩa vụ nợ đó có thể được một ước tính đáng tin cậy.

Nếu ảnh hưởng của thời gian là trọng yếu, dự phòng sẽ được xác định bằng cách chiết khấu số tiền phải bỏ ra trong tương lai để thanh toán nghĩa vụ nợ với tỷ lệ chiết khấu trước thuế và phản ánh những đánh giá trên thị trường hiện tại về giá trị thời gian của tiền và những rủi ro cụ thể của

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

khoản nợ đó. Khoản tăng lên của số dự phòng do thời gian trôi qua được ghi nhận là chi phí tài chính.

Các khoản dự phòng phải trả của Công ty bao gồm:

Dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa

Dự phòng chi phí bảo hành sản phẩm, hàng hóa được lập cho từng loại sản phẩm, hàng hóa có cam kết bảo hành.

Mức trích lập dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa từ 0.5% - 1% trên bảng trên doanh thu các sản phẩm, hàng hóa. Tỷ lệ này được ước tính dựa trên các dữ liệu về chi phí bảo hành trong những năm trước và tỷ lệ gia quyền của tất cả các hậu quả có thể xảy ra với các xác suất tương ứng. Tăng, giảm số dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí bán hàng.

13. Nguyên tắc ghi nhận vay và nợ phải trả thuê tài chính

Công ty phải theo dõi chi tiết kỳ hạn phải trả của các khoản vay, nợ thuê tài chính. Các khoản có thời gian trả nợ hơn 12 tháng kể từ thời điểm lập Báo cáo tài chính tổng hợp, kế toán trình bày là vay và nợ thuê tài chính dài hạn. Các khoản đến hạn trả trong vòng 12 tháng tiếp theo kể từ thời điểm lập Báo cáo tài chính, kế toán trình bày là vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn để có kế hoạch chi trả.

Đối với khoản nợ thuê tài chính, tổng số nợ thuê phản ánh vào bên Có của tài khoản 341 là tổng số tiền phải trả được tính bằng giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu hoặc giá trị hợp lý của tài sản thuê.

Các khoản vay, nợ bằng ngoại tệ phải quy đổi ra đơn vị tiền tệ kế toán theo tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm phát sinh;

- Khi trả nợ, vay bằng ngoại tệ, bên Nợ tài khoản 341 được quy đổi theo tỷ giá ghi sổ kế toán thực tế đích danh cho từng đối tượng;
- Khi lập Báo cáo tài chính, số dư các khoản vay, nợ thuê tài chính bằng ngoại tệ phải được đánh giá lại theo tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm lập Báo cáo tài chính.
- Các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh từ việc thanh toán và đánh giá lại cuối kỳ khoản vay, nợ thuê tài chính bằng ngoại tệ được hạch toán vào doanh thu hoặc chi phí hoạt động tài chính.

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được đánh giá theo số thực tế có thể thu hồi.

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính, kế toán phải đánh giá lại tất cả các khoản đầu tư được phân loại là các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ theo tỷ giá giao dịch thực tế cuối kỳ:

- Tỷ giá áp dụng đối với các khoản tiền gửi bằng ngoại tệ là tỷ giá mua của ngân hàng TMCP ngoại thương Việt Nam nơi doanh nghiệp mở tài khoản tiền gửi;
- Tỷ giá áp dụng đối với các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn khác là tỷ giá mua của ngân hàng nơi doanh nghiệp thường xuyên có giao dịch (do doanh nghiệp tự lựa chọn).

14. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu

Vốn góp của chủ sở hữu

Vốn góp của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực tế đã góp của các cổ đông.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Thặng dư vốn cổ phần

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch giữa giá phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành lần đầu, phát hành bổ sung, chênh lệch giữa giá tái phát hành và giá trị sổ sách của cổ phiếu quỹ và cấu phần vốn của trái phiếu chuyển đổi khi đáo hạn. Chi phí trực tiếp liên quan đến việc phát hành bổ sung cổ phiếu và tái phát hành cổ phiếu quỹ được ghi giảm thặng dư vốn cổ phần.

Vốn khác của chủ sở hữu

Vốn khác được hình thành do bổ sung từ kết quả hoạt động kinh doanh, đánh giá lại tài sản và giá trị còn lại giữa giá trị hợp lý của các tài sản được tặng, biếu, tài trợ sau khi trừ các khoản thuế phải nộp (nếu có) liên quan đến các tài sản này.

Cổ phiếu quỹ

Khi mua lại cổ phiếu do Công ty phát hành, khoản tiền trả bao gồm cả các chi phí liên quan đến giao dịch được ghi nhận là cổ phiếu quỹ và được phản ánh là một khoản giảm trừ trong vốn chủ sở hữu. Khi tái phát hành, chênh lệch giữa giá tái phát hành và giá sổ sách của cổ phiếu quỹ được ghi vào khoản mục “Thặng dư vốn cổ phần”.

Cổ tức

Trong năm, Công ty đã thông qua phương án chia cổ tức năm 2021 theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2022 số 01/2022/NQ-ĐHĐCĐ-NAG ngày 12 tháng 02 năm 2022. Theo đó, Cổ tức lợi nhuận trả cho Cổ đông là 10.009.570.000 VND bằng cổ phiếu. Thực tế công ty đã chia cổ tức 998.517 cổ phiếu tương ứng với 9.985.170.000 VND.

15. Phân phối lợi nhuận

Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp được phân phối cho các cổ đông sau khi đã trích lập các quỹ theo Nghị quyết đại hội đồng cổ đông của Công ty cũng như các qui định của pháp luật.

Việc phân phối lợi nhuận cho các cổ đông được cân nhắc đến các khoản mục phi tiền tệ nằm trong lợi nhuận sau thuế chưa phân phối có thể ảnh hưởng đến luồng tiền và khả năng chi trả cổ tức như lãi do đánh giá lại tài sản mang đi góp vốn, lãi do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ, các công cụ tài chính và các khoản mục phi tiền tệ khác.

Cổ tức được ghi nhận là nợ phải trả khi được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt.

16. Ghi nhận doanh thu và thu nhập

Doanh thu bán hàng hoá, thành phẩm

Doanh thu bán hàng hoá, thành phẩm được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh nghiệp đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa cho người mua.
- Doanh nghiệp không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa.
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng qui định người mua được quyền trả lại sản phẩm, hàng hoá, đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh thu chỉ được ghi nhận khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại sản phẩm,

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

hàng hoá (trừ trường hợp khách hàng có quyền trả lại hàng hóa dưới hình thức đổi lại để lấy hàng hóa, dịch vụ khác).

- Doanh nghiệp đã thu được hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng.
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu của giao dịch cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy. Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ được căn cứ vào kết quả phần công việc đã hoàn thành vào ngày kết thúc kỳ kế toán. Kết quả của giao dịch cung cấp dịch vụ được xác định khi thỏa mãn tất cả các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng qui định người mua được quyền trả lại dịch vụ đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh thu chỉ được ghi nhận khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại dịch vụ đã cung cấp.
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó.
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào ngày kết thúc năm tài chính.
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Tiền lãi

Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở dồn tích, được xác định trên số dư các tài khoản tiền gửi và lãi suất thực tế từng kỳ.

17. Nguyên tắc kế toán các khoản giảm trừ doanh thu

Các khoản giảm trừ doanh thu bao gồm: Chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại.

Khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán, hàng bán bị trả lại phát sinh cùng kỳ tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa dịch vụ được điều chỉnh giảm doanh thu của kỳ phát sinh;

Trường hợp sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ đã tiêu thụ từ các kỳ trước, đến kỳ sau mới phát sinh chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán hoặc hàng bán bị trả lại thì doanh nghiệp được ghi giảm doanh thu theo nguyên tắc:

- + Nếu sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ đã tiêu thụ từ các kỳ trước, đến kỳ sau phải giảm giá, phải chiết khấu thương mại, bị trả lại nhưng phát sinh trước thời điểm phát hành Báo cáo tài chính, kế toán phải coi đây là một sự kiện cần điều chỉnh phát sinh sau ngày lập Bảng cân đối kế toán và ghi giảm doanh thu, trên Báo cáo tài chính của kỳ lập báo cáo (kỳ trước).
- + Trường hợp sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ phải giảm giá, phải chiết khấu thương mại, bị trả lại sau thời điểm phát hành Báo cáo tài chính thì doanh nghiệp ghi giảm doanh thu của kỳ phát sinh (kỳ sau).

18. Nguyên tắc kế toán giá vốn hàng bán

Giá vốn hàng bán trong năm được ghi nhận phù hợp với doanh thu phát sinh trong kỳ và đảm bảo tuân thủ nguyên tắc thận trọng.

Đối với chi phí nguyên vật liệu trực tiếp tiêu hao vượt mức bình thường, chi phí nhân công, chi phí sản xuất chung cố định không phân bổ vào giá trị sản phẩm nhập kho, kế toán phải tính ngay

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

vào giá vốn hàng bán (sau khi trừ đi các khoản bồi thường, nếu có) kể cả khi sản phẩm, hàng hóa chưa được xác định là tiêu thụ.

Khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho được tính vào giá vốn hàng bán trên cơ sở số lượng hàng tồn kho và phần chênh lệch giữa giá trị thuần có thể thực hiện được nhỏ hơn giá gốc hàng tồn kho. Khi xác định khối lượng hàng tồn kho bị giảm giá cần phải trích lập dự phòng, kế toán phải loại trừ khối lượng hàng tồn kho đã ký được hợp đồng tiêu thụ (có giá trị thuần có thể thực hiện được không thấp hơn giá trị ghi sổ) nhưng chưa chuyển giao cho khách hàng nếu có bằng chứng chắc chắn về việc khách hàng sẽ không từ bỏ thực hiện hợp đồng.

19. Nguyên tắc kế toán chi phí tài chính

Phản ánh những khoản chi phí hoạt động tài chính bao gồm các khoản chi phí hoặc các khoản lỗ liên quan đến các hoạt động đầu tư tài chính, chi phí cho vay và đi vay vốn, chi phí góp vốn liên doanh, liên kết, lỗ chuyển nhượng chứng khoán ngắn hạn, chi phí giao dịch bán chứng khoán; Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh, dự phòng tổn thất đầu tư vào đơn vị khác, khoản lỗ phát sinh khi bán ngoại tệ, lỗ tỷ giá hối đoái....

20. Nguyên tắc kế toán chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp

Chi phí bán hàng phản ánh các chi phí thực tế phát sinh trong quá trình bán sản phẩm, hàng hoá, cung cấp dịch vụ, bao gồm các chi phí chào hàng, giới thiệu sản phẩm, quảng cáo sản phẩm, hoa hồng bán hàng, chi phí bảo hành sản phẩm, hàng hoá (trừ hoạt động xây lắp), chi phí bảo quản, đóng gói, vận chuyển...

Chi phí quản lý doanh nghiệp phản ánh các chi phí quản lý chung của doanh nghiệp gồm các chi phí về lương nhân viên bộ phận quản lý doanh nghiệp (tiền lương, tiền công, các khoản phụ cấp,...); bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, kinh phí công đoàn, bảo hiểm thất nghiệp của nhân viên quản lý doanh nghiệp; chi phí vật liệu văn phòng, công cụ lao động, khấu hao TSCĐ dùng cho quản lý doanh nghiệp; tiền thuê đất, thuế môn bài; khoản lập dự phòng phải thu khó đòi; dịch vụ mua ngoài (điện, nước, điện thoại, fax, bảo hiểm tài sản, cháy nổ...); chi phí bằng tiền khác (tiếp khách, hội nghị khách hàng...).

21. Thuế thu nhập doanh nghiệp

Thuế thu nhập hiện hành

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập tính thuế. Thu nhập tính thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán, các chi phí không được trừ cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập không phải chịu thuế và các khoản lỗ được chuyển.

22. Công cụ tài chính

a) Tài sản tài chính

Phân loại tài sản tài chính

Công ty phân loại các tài sản tài chính thành các nhóm: tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn, các khoản cho vay và phải thu, tài sản tài chính sẵn sàng để bán. Việc phân loại các tài sản tài chính này phụ thuộc vào bản chất và mục đích của tài sản tài chính và được quyết định tại thời điểm ghi nhận ban đầu.

Tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

Tài sản tài chính được phân loại là ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh nếu được nắm giữ để kinh doanh hoặc được xếp vào nhóm phản ánh theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tại thời điểm ghi nhận ban đầu.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Tài sản tài chính được phân loại vào nhóm chứng khoán nắm giữ để kinh doanh nếu:

- Được mua hoặc tạo ra chủ yếu cho mục đích bán lại trong thời gian ngắn;
- Công ty có ý định nắm giữ nhằm mục đích thu lợi ngắn hạn;
- Công cụ tài chính phái sinh (ngoại trừ các công cụ tài chính phái sinh được xác định là một hợp đồng bảo lãnh tài chính hoặc một công cụ phòng ngừa rủi ro hiệu quả).

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn là các tài sản tài chính phi phái sinh với các khoản thanh toán cố định hoặc có thể xác định và có kỳ đáo hạn cố định mà Công ty có ý định và có khả năng giữ đến ngày đáo hạn.

Các khoản cho vay và phải thu

Các khoản cho vay và phải thu là các tài sản tài chính phi phái sinh với các khoản thanh toán cố định hoặc có thể xác định và không được niêm yết trên thị trường.

Tài sản tài chính sẵn sàng để bán

Tài sản tài chính sẵn sàng để bán là các tài sản tài chính phi phái sinh được xác định là sẵn sàng để bán hoặc không được phân loại là các tài sản tài chính ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản đầu tư giữ đến ngày đáo hạn hoặc các khoản cho vay và phải thu.

Giá trị ghi sổ ban đầu của tài sản tài chính

Các tài sản tài chính được ghi nhận tại ngày mua và dừng ghi nhận tại ngày bán. Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, tài sản tài chính được xác định theo giá mua/chi phí phát hành cộng các chi phí phát sinh khác liên quan trực tiếp đến việc mua, phát hành tài sản tài chính đó.

b) Nợ phải trả tài chính

Công ty phân loại nợ phải trả tài chính thành các nhóm: nợ phải trả tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ. Việc phân loại các khoản nợ tài chính phụ thuộc vào bản chất và mục đích của khoản nợ tài chính và được quyết định tại thời điểm ghi nhận ban đầu.

Nợ phải trả tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

Nợ phải trả tài chính được phân loại là ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh nếu được nắm giữ để kinh doanh hoặc được xếp vào nhóm phản ánh theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tại thời điểm ghi nhận ban đầu.

Nợ phải trả tài chính được phân loại vào nhóm chứng khoán nắm giữ để kinh doanh nếu:

- Được phát hành hoặc tạo ra chủ yếu cho mục đích mua lại trong thời gian ngắn;
- Công ty có ý định nắm giữ nhằm mục đích thu lợi ngắn hạn;
- Công cụ tài chính phái sinh (ngoại trừ các công cụ tài chính phái sinh được xác định là một hợp đồng bảo lãnh tài chính hoặc một công cụ phòng ngừa rủi ro hiệu quả).

Các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ

Nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ được xác định bằng giá trị ghi nhận ban đầu của nợ phải trả tài chính trừ đi các khoản hoàn trả gốc, cộng hoặc trừ các khoản phân bổ lũy kế tính theo phương pháp lãi suất thực tế của phần chênh lệch giữa giá trị ghi nhận ban đầu và giá trị đáo hạn, trừ đi các khoản giảm trừ (trực tiếp hoặc thông qua việc sử dụng một tài khoản dự phòng) do giảm giá trị hoặc do không thể thu hồi.

Phương pháp lãi suất thực tế là phương pháp tính toán giá trị phân bổ của một hoặc một nhóm nợ phải trả tài chính và phân bổ thu nhập lãi hoặc chi phí lãi trong năm có liên quan. Lãi suất thực tế là lãi suất chiết khấu các luồng tiền ước tính sẽ chi trả hoặc nhận được trong tương lai trong suốt

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

vòng đời dự kiến của công cụ tài chính hoặc ngắn hơn, nếu cần thiết, trở về giá trị ghi sổ hiện tại tại thuần của nợ phải trả tài chính.

Giá trị ghi sổ ban đầu của nợ phải trả tài chính

Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá phát hành cộng các chi phí phát sinh liên quan trực tiếp đến việc phát hành nợ tài chính đó.

c) Công cụ vốn chủ sở hữu

Công cụ vốn chủ sở hữu là hợp đồng chứng tỏ được những lợi ích còn lại về tài sản của Công ty sau khi trừ đi toàn bộ nghĩa vụ.

23. Báo cáo theo bộ phận

Bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh khác.

Bộ phận theo khu vực địa lý là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ trong phạm vi một môi trường kinh tế cụ thể và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh trong các môi trường kinh tế khác.

Báo cáo theo bộ phận được trình bày trên Báo cáo tài chính hợp nhất cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022 của Công ty.

24. Bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên cũng được xem là bên liên quan nếu cùng chịu sự kiểm soát chung hay chịu ảnh hưởng đáng kể chung. Trong việc xem xét mối quan hệ các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú trọng nhiều hơn hình thức pháp lý.

Giao dịch với các bên có liên quan trong năm được trình bày ở thuyết minh số VIII.1.

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP

1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	Số cuối năm	Số đầu năm
Tiền mặt	2.529.992.638	454.492.788
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	3.454.181.295	4.134.113.107
Cộng	5.984.173.933	4.588.605.895

2. Các khoản đầu tư tài chính a) Đầu tư tài chính ngắn hạn

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá gốc	Giá trị ghi sổ	Giá gốc	Giá trị ghi sổ
Tiền gửi có kỳ hạn (*)	110.137.874.882	110.137.874.882	68.194.369.728	68.194.369.728
Cộng	110.137.874.882	110.137.874.882	68.194.369.728	68.194.369.728

(*) Là các sổ tiết kiệm có kỳ hạn từ 3 tháng đến dưới 1 năm tại các ngân hàng:

+ Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Nội: 17.139.369.728 VND.

+ Ngân hàng TMCP Tiên Phong - Chi nhánh Hoàn Kiếm: 2.500.000.000 VND.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

- + Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Thành An: 63.600.000.000 VND.
 - + Ngân hàng TMCP Quân đội - Chi nhánh Điện Biên Phủ: 10.300.000.000 VND.
 - + Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Nội: 16.598.505.154 VND.
- Các khoản tiền gửi này đang được sử dụng để đảm bảo cho các khoản vay tại các ngân hàng trên. (Xem thuyết minh V.18)

b) Đầu tư tài chính dài hạn

	Số cuối năm			Số đầu năm		
	Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý	Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý
Đầu tư vào công ty con	155.769.955.000	(10.905.875.989)	144.864.079.011	84.046.955.000	(8.103.757.340)	75.943.197.660
Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển kỹ thuật Nagakawa (1)	9.600.000.000	-	9.600.000.000	9.600.000.000	-	9.600.000.000
Công ty Cổ phần Nagakawa Đà Nẵng (2)	2.600.000.000	(2.538.276.758)	61.723.242	2.600.000.000	(1.475.849.445)	1.124.150.555
Công ty Cổ phần Nagakawa thành phố Hồ Chí Minh (3)	4.947.000.000	(4.947.000.000)	-	4.947.000.000	(4.947.000.000)	-
Công ty Cổ phần Đầu tư Nagakawa (4)	10.200.000.000	-	10.200.000.000	10.200.000.000	-	10.200.000.000
Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên (5)	128.422.955.000	(3.420.599.231)	125.002.355.769	56.699.955.000	(1.680.907.895)	55.019.047.105
Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	12.000.000.000	-	12.000.000.000	12.000.000.000	-	12.000.000.000
Công ty Cổ phần may KLV Việt Nam (6)	12.000.000.000	-	12.000.000.000	12.000.000.000	-	12.000.000.000
Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	15.000.000.000	-	15.000.000.000	25.000.000.000	-	25.000.000.000
Trái phiếu Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Thành An (7)	15.000.000.000	-	15.000.000.000	25.000.000.000	-	25.000.000.000
Cộng	182.769.955.000	(10.905.875.989)	171.864.079.011	121.046.955.000	(8.103.757.340)	112.943.197.660

(1) Là khoản đầu tư vào Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển kỹ thuật Nagakawa, theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần thứ 3 số 2500386108 ngày 24 tháng 05 năm 2018, vốn điều lệ là 12.000.000.000 VND. Đến nay Công ty đã góp vốn 9.600.000.000 VND, tương đương 80% vốn điều lệ.

(2) Là khoản đầu tư vào Công ty Cổ phần Nagakawa Đà Nẵng, theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần thứ 1 số 0401789381 ngày 16 tháng 05 năm 2018 với vốn điều lệ là 5.000.000.000 VND. Đến nay Công ty đã góp số tiền 2.600.000.000 VND, tương đương 52% vốn điều lệ.

(3) Là khoản đầu tư vào Công ty Cổ phần Nagakawa thành phố Hồ Chí Minh, theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh Công ty đầu tư số 0314005672 lần thứ 4 với vốn điều lệ là 9.700.000.000. Đến nay đơn vị đã góp 4.947.000.000 VND, tương đương 51% vốn điều lệ.

(4) Là khoản đầu tư vào Công ty Cổ phần Điện tử Nagakawa, theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần thứ 2 số 0107952812 với vốn điều lệ là 20.000.000.000 VND. Đến nay Công ty đã góp số tiền 10.200.000.000 VND, tương đương 51% vốn điều lệ.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

(5) Là khoản đầu tư vào Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên, theo các hợp đồng mua cổ phần sau:

+ Theo hợp đồng chuyển nhượng cổ phần ngày 10/11/2020 giữa Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa và Công ty Cổ phần sản xuất và xuất nhập khẩu Việt Phúc về việc chuyển nhượng 600.000 cổ phần mệnh giá 10.000đ/cổ phiếu tương ứng 23,077% vốn điều lệ của Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên với giá chuyển nhượng là 13.500.045.000 VND.

+ Theo hợp đồng chuyển nhượng cổ phần ngày 10/11/2020 giữa Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa và Bà Nguyễn Thị Lan Hương về việc chuyển nhượng 1.920.000 cổ phần mệnh giá 10.000đ/cổ phiếu tương ứng 73,846% vốn điều lệ của Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên với giá chuyển nhượng là 43.199.910.000 VND.

+ Theo Nghị quyết HĐQT số 27/2022/NQ-HĐQT-NAG ngày 29/8/2022 thông qua việc Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa góp thêm vốn theo tỷ lệ sở hữu vốn hiện hữu tại Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên khi Công ty này thực hiện việc tăng vốn điều lệ từ 26.000.000.000 VND lên 100.000.000.000 VND. Theo đó, Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa góp thêm 71.723.000.000 VND tương đương 717.230 cổ phần, nâng tổng số cổ phần lên thành 969.230 cổ phần với mệnh giá 100.000 VND/cổ phần.

Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần thứ 3 số 0900251422 với vốn điều lệ là 100.000.000.000 VND. Đến nay Công ty đã mua 969.230 cổ phần, tương ứng với 96.923.000.000 VND vốn điều lệ, tương đương 96,92% vốn điều lệ. Đến thời điểm hiện tại công ty đã góp đủ vốn.

(6) Là khoản góp vốn vào Công ty Cổ phần may KLW Việt Nam với tỷ lệ cổ phần sở hữu theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh là 48% tương ứng 1.200.000 cổ phần, giá trị cổ phần 12.000.000.000 VND. Công ty đã góp đủ vốn theo cam kết trong tháng 7 năm 2016.

(7) Là khoản mua trái phiếu của Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh Thành An theo giấy chứng nhận sở hữu trái phiếu số CTG1828T2/01-1269, ngày phát hành là 29/6/2018 đến ngày 29/06/2028. Số lượng trái phiếu là 1.500 với giá trị là 15.000.000.000 VND. Số trái phiếu này đang được cầm cố cho khoản vay tại Ngân hàng TMCP Công thương – Chi nhánh Thành An.

Tình hình biến động dự phòng đầu tư như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Số đầu năm	(8.103.757.340)	(7.819.606.588)
Trích lập dự phòng bổ sung	(2.802.118.649)	(3.156.757.340)
Hoàn nhập dự phòng	-	2.872.606.588
Số cuối năm	(10.905.875.989)	(8.103.757.340)

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**3. Phải thu ngắn hạn của khách hàng**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
<i>Phải thu các bên liên quan</i>	<i>295.415.098.975</i>	<i>232.638.339.731</i>
Công ty TNHH Phát triển Kinh tế Quốc tế Anh Vũ	177.492.368.309	9.924.321.000
Công ty Cổ phần May KLV Việt Nam	732.987.494	-
Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Kỹ thuật Nagakawa	9.518.971.685	119.505.848.566
Công ty Cổ phần Nagakawa Đà Nẵng	20.248.307.276	22.917.148.178
Công ty Cổ phần Nagakawa Thành phố Hồ Chí Minh	72.020.850.314	60.869.285.264
Công ty Cổ phần điện tử Nagakawa	15.401.613.897	19.421.736.723
<i>Phải thu các khách hàng khác*</i>	<i>141.400.191.967</i>	<i>111.989.992.522</i>
Công ty TNHH Cơ điện lạnh HC Toàn Cầu	20.768.120.550	-
Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình dân dụng và công nghiệp thành phố Hà Nội	4.400.328.000	3.928.048.000
Công ty Cổ phần đầu tư MK Việt Nam	6.852.026.243	8.884.639.228
Công ty TNHH sản xuất và dịch vụ Phương Lan	7.426.286.000	-
Công ty TNHH thương mại và tư vấn kỹ thuật - Cao	17.769.756.800	110.440.000
Công ty TNHH Thương Mại Huy Hùng	11.801.328.652	14.854.038.652
Công ty Cổ phần Điện lạnh Ngọc Nguyên Châu	11.689.249.998	4.795.065.240
Các khách hàng khác	60.693.095.724	79.417.761.402
Cộng	<u>436.815.290.942</u>	<u>344.628.332.253</u>

(*) Trong đó các khoản phải thu khách hàng được trích lập dự phòng xem phụ lục số 01.

4. Trả trước cho người bán ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
<i>Trả trước cho các bên liên quan</i>	<i>2.597.259.226</i>	<i>4.000.000.000</i>
Công ty Cổ phần điện tử Nagakawa	2.597.259.226	4.000.000.000
<i>Trả trước cho người bán khác</i>	<i>21.703.333.477</i>	<i>24.099.940.348</i>
Công ty TNHH thương mại và tư vấn kỹ thuật - Cao	-	2.903.613.618
Sun Flame Industries Sdn Bhd	3.764.529.100	-
HIGH ACE INDUSTRIES SDN.BHD	626.524.265	2.107.052.583
Công ty Cổ phần xây dựng cơ điện lạnh Việt Nam	-	4.012.670.337
CJ Century Technology SDN.BHD	4.871.396.369	-
SHENZHEN MEISHENGFA TRADE CO., LTD	456.554.892	3.175.186.870
Các nhà cung cấp khác	11.984.328.851	11.901.416.940
Cộng	<u>24.300.592.703</u>	<u>28.099.940.348</u>

5. Phải thu về cho vay ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
<i>Phải thu các bên liên quan</i>	<i>11.647.000.000</i>	<i>3.700.000.000</i>
Công ty Cổ phần Nagakawa Đà Nẵng	-	3.700.000.000
Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên	11.647.000.000	-
Cộng	<u>11.647.000.000</u>	<u>3.700.000.000</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**6. Phải thu khác****a) Phải thu khác ngắn hạn**

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
Phải thu các bên liên quan	-	-	4.097.913.452	-
Phải thu về lãi chậm thanh toán				
Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Kỹ thuật Nagakawa	-	-	411.239.929	-
Công ty Cổ phần điện tử Nagakawa	-	-	776.077.410	-
Công ty Cổ phần Nagakawa Đà Nẵng	-	-	850.437.559	-
Công ty Cổ phần Nagakawa Thành phố Hồ Chí Minh	-	-	2.060.158.554	-
Phải thu các tổ chức và cá nhân khác	4.106.964.950	-	2.099.085.438	-
Tạm ứng	99.543.727	-	123.021.761	-
Ký cược, ký quỹ	215.232.242	-	217.997.709	-
Phải thu lãi tiền gửi tiết kiệm ngân hàng, lãi cho vay	3.791.813.231	-	1.707.496.968	-
Các khoản phải thu ngắn hạn khác	375.750	-	50.569.000	-
Cộng	4.106.964.950	-	6.196.998.890	-

b) Phải thu khác dài hạn

	Số cuối năm		Số đầu năm	
Ký cược, ký quỹ	1.336.190.820	-	500.000.000	-
Cộng	1.336.190.820	-	500.000.000	-

7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi

Tình hình biến động các khoản dự phòng trong năm:

	Nợ phải thu, cho vay ngắn hạn	Nợ phải thu, cho vay dài hạn	Cộng
Số đầu năm	(4.029.473.747)	-	(4.029.473.747)
Trích lập dự phòng bổ sung	(8.745.070)	-	(8.745.070)
Hoàn nhập dự phòng	937.565.380	-	937.565.380
Số cuối năm	(3.100.653.437)	-	(3.100.653.437)

Nợ xấu và trích lập dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi được trình bày tại Phụ lục số 01.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**8. Hàng tồn kho**

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá trị	Dự phòng (*)	Giá trị	Dự phòng
Hàng mua đang đi trên đường	1.713.865.873	-	414.792.832	-
Nguyên liệu, vật liệu	108.549.071.940	-	54.787.855.478	-
Công cụ, dụng cụ	260.128.363	-	57.731.818	-
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	432.081.781	-	326.234.649	-
Thành phẩm	8.719.831.727	-	8.836.636.992	-
Hàng hóa	428.615.958.002	(6.931.019.515)	454.057.705.763	(7.788.029.472)
Hàng gửi đi bán	3.847.833.976	-	2.275.489.359	-
Cộng	552.138.771.662	(6.931.019.515)	520.756.446.891	(7.788.029.472)

(*)Hàng tồn kho trích lập dự phòng trong năm là những mặt hàng ứ đọng lâu ngày, mẫu mã cũ không phù hợp với thị hiếu người tiêu dùng và khó có khả năng tiêu thụ, Công ty tiếp tục thực hiện thanh lý, chia tách các bộ phận còn có thể sử dụng của những mặt hàng này và trích lập dự phòng bổ sung để phản ánh chính xác giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho.

Tình hình biến động dự phòng giảm giá hàng tồn kho như sau:

	Năm nay	Năm trước
Số đầu năm	(7.788.029.472)	(7.334.639.691)
Trích lập dự phòng bổ sung	(1.956.636.476)	(1.256.795.210)
Hoàn nhập dự phòng	2.813.646.433	803.405.429
Số cuối năm	(6.931.019.515)	(7.788.029.472)

9. Chi phí trả trước**a) Chi phí trả trước ngắn hạn**

	Số cuối năm	Số đầu năm
Chi phí CCDC xuất dùng	207.465.688	1.434.812.384
Chi phí bảo hiểm tài sản	112.776.880	160.405.157
Chứng nhận sản phẩm hợp quy	76.386.964	56.400.984
Chi phí quảng cáo	1.341.743.581	-
Biên hiệu quảng cáo, kệ và vách trưng bày sản phẩm	1.634.655.691	1.316.663.837
Chi phí thử nghiệm điện - điện tử	768.263.735	89.365.051
Chi phí bảo trì phần mềm	216.994.740	299.983.334
Chi phí trả trước khác	196.275.850	334.541.798
Cộng	4.554.563.129	3.692.172.545

b) Chi phí trả trước dài hạn

	Số cuối năm	Số đầu năm
Công cụ dụng cụ	420.623.349	239.701.448
Chi phí thiết kế, thu công hạng mục nội thất, nhà xưởng	-	68.526.600
Hệ thống làm mát nhà xưởng	-	89.268.462
Biên hiệu quảng cáo	7.066.582.636	568.467.742
Chi phí mua phần mềm	483.578.870	9.859.335
Chi phí trả trước khác	5.760.000	43.410.927
Cộng	7.976.544.855	1.019.234.514

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc
BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

10. Tài sản cố định hữu hình	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Tài sản cố định khác	Cộng
Nguyên giá						
Số đầu năm	28.099.032.329	60.670.113.126	11.683.951.512	398.713.735	426.753.076	101.278.563.778
Mua trong năm	-	-	-	143.171.817	91.923.000	235.094.817
Thanh lý, nhượng bán	-	(831.760.765)	-	-	-	(831.760.765)
Số cuối năm	28.099.032.329	59.838.352.361	11.683.951.512	541.885.552	518.676.076	100.681.897.830
<i>Trong đó:</i>						
Đã hết khấu hao nhưng vẫn còn sử dụng	6.579.842.240	59.171.501.797	1.676.745.181	356.168.280	426.753.076	68.211.010.574
Giá trị hao mòn						
Số đầu năm	20.243.793.953	60.035.017.350	5.246.852.846	327.660.539	426.753.076	86.280.077.764
Khấu hao trong năm	1.196.880.870	95.264.364	1.699.737.206	51.956.729	16.852.550	3.060.691.719
Thanh lý, nhượng bán	-	(831.760.765)	-	-	-	(831.760.765)
Số cuối năm	21.440.674.823	59.298.520.949	6.946.590.052	379.617.268	443.605.626	88.509.008.718
Giá trị còn lại						
Số đầu năm	7.855.238.376	635.095.776	6.437.098.666	71.053.196	-	14.998.486.014
Số cuối năm	6.658.357.506	539.831.412	4.737.361.460	162.268.284	75.070.450	12.172.889.112

+ Một số tài sản có nguyên giá và giá trị còn lại lần lượt là 27.856.990.491 VND và 6.658.357.506 VND đang được thế chấp tại Ngân hàng Đầu tư và phát triển Việt Nam – Chi nhánh Hà Nội bao gồm toàn bộ nhà xưởng phục vụ sản xuất điều hòa.

+ Tài sản cố định là xe Mercedes, BKS 30F-840.98 và xe ô tô Mercedes- Benz BKS 30F-798.91 có nguyên giá và giá trị còn lại lần lượt là 3.305.978.182 VND và 1.374.429.804 VND và Xe ô tô Mercedes, BKS 30G-381.66 có nguyên giá và giá trị còn lại lần lượt là 3.799.952.727 VND và 2.218.341.585 VND đang được thế chấp tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam - Chi nhánh Thành An để đảm bảo cho khoản vay hạn mức của Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**11. Tài sản cố định vô hình**

Là chương trình phần mềm:

	<u>Nguyên giá</u>	<u>Hao mòn lũy kế</u>	<u>Cộng</u>
Số đầu năm	1.326.562.600	(833.885.410)	492.677.190
Tăng trong năm	441.650.000	(339.414.813)	102.235.187
Số cuối năm	1.768.212.600	(1.173.300.223)	594.912.377

Phần mềm máy vi tính có nguyên giá 133.962.600 VND, thời gian khấu hao 03 năm, đã hết khấu hao nhưng vẫn còn sử dụng.

12. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Chi phí phát sinh trong năm</u>	<u>Kết chuyển vào TSCĐ trong năm</u>	<u>Kết chuyển vào chi phí trả trước trong năm</u>	<u>Số cuối năm</u>
Mua sắm tài sản cố định	740.355.000	7.037.607.664	(415.000.000)	(586.575.000)	6.776.387.664
Mua xe ô tô	-	1.138.181.818	-	-	1.138.181.818
Chi phí làm phim quảng cáo, nhận diện thương hiệu	740.355.000	-	-	(586.575.000)	153.780.000
Xây dựng phần mềm bảo hành trên di động	-	415.000.000	(415.000.000)	-	-
Xây dựng website trang chủ của công ty	-	107.500.000	-	-	107.500.000
Hệ thống máy bơm khí điều hòa	-	4.800.925.846	-	-	4.800.925.846
Phát triển phần mềm và bo mạch điện tử IoT kèm phần mềm nhúng cho Bếp từ	-	576.000.000	-	-	576.000.000
Xây dựng cơ bản dở dang	-	5.936.459.771	-	-	5.936.459.771
Thi công văn phòng 275 Nguyễn Trãi	-	5.936.459.771	-	-	5.936.459.771
Cộng	740.355.000	12.974.067.435	(415.000.000)	(586.575.000)	12.712.847.435

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**13. Phải trả người bán ngắn hạn**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
<i>Phải trả các bên liên quan</i>	8.719.601.596	11.684.340.370
Công ty Cổ phần điện tử Nagakawa	35.261.226	-
Công ty TNHH Phát triển Kinh tế Quốc tế Anh Vũ	8.684.340.370	11.684.340.370
<i>Phải trả các nhà cung cấp khác</i>	107.130.477.132	94.403.581.024
PENSEUR INDUSTRIES SDN BHD (587108-T)	3.816.339.991	4.139.094.342
Công ty TNHH sản xuất và thương mại thiết bị điện tử Minh Long	25.496.765.182	-
Công ty TNHH thương mại và tư vấn kỹ thuật - Cao	13.106.114.439	-
Công ty cổ phần Phúc Ngọc Anh	19.010.090.000	-
Công ty Cổ phần vật tư cơ giới và xây dựng Thống Nhất	-	15.766.459.500
Công ty Cổ phần DTL Thăng Long	2.626.649.210	12.454.683.986
Các nhà cung cấp khác	43.074.518.310	62.043.343.196
Cộng	<u>115.850.078.728</u>	<u>106.087.921.394</u>

14. Người mua trả tiền trước ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
<i>Trả trước của các bên liên quan</i>	-	13.490.815.799
Công ty TNHH Phát triển Kinh tế Quốc tế Anh Vũ	-	11.946.200.786
Công ty Cổ phần May K LW Việt Nam	-	1.544.615.013
<i>Trả trước của các khách hàng khác</i>	7.872.842.579	9.720.546.601
Công ty Cổ phần Hoàng Gia Cao Bằng	-	1.811.078.745
BQL dự án đầu tư xây dựng quận Hai Bà Trưng	1.026.231.000	2.268.681.000
Ban QLDA kế hoạch quản lý loại trừ các chất HCFC của Việt Nam giai đoạn II	-	2.139.369.728
Công ty Cổ phần xây dựng kỹ thuật SH Việt Nam	2.315.855.100	-
Trường tiểu học Tốt Động	749.250.000	749.250.000
Các khách hàng khác	3.781.506.479	2.752.167.128
Cộng	<u>7.872.842.579</u>	<u>23.211.362.400</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**15. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước**

	Số đầu năm		Số phát sinh trong năm		Số cuối năm	
	Phải nộp	Phải thu	Số phải nộp	Số đã nộp	Phải nộp	Phải thu
Thuế GTGT hàng bán nội địa	55.183.140	-	449.040.036	(822.618.668)	-	318.395.492
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	-	-	48.263.491.240	(48.425.597.976)	-	162.106.736
Thuế tiêu thụ đặc biệt	3.756.995.653	-	30.617.104.755	(30.618.642.486)	3.755.457.922	-
Thuế xuất, nhập khẩu	-	-	6.630.448.878	(6.630.448.878)	-	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp	6.462.564.142	-	4.259.541.348	(6.642.378.117)	4.079.727.373	-
Thuế thu nhập cá nhân	148.962.735	-	1.211.121.468	(1.025.780.941)	334.303.262	-
Tiền thuê đất	193.935.125	-	554.100.388	(748.035.513)	-	-
Các loại thuế khác	379.356.314	-	1.400.839.620	(1.336.090.799)	444.105.135	-
Cộng	10.996.997.109	-	93.385.687.733	(96.249.593.378)	8.613.593.692	480.502.228

Quyết toán thuế của công ty sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các quy định về thuế đối với nhiều loại giao dịch khác nhau có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên báo cáo tài chính có thể thay đổi theo quyết định của cơ quan thuế.

Thuế giá trị gia tăng

Công ty nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ. Thuế suất thuế giá trị gia tăng như sau:

- Doanh thu bán thành phẩm, hàng hóa 10%
- Doanh thu cung cấp dịch vụ 10%, 8%

Thuế thu nhập doanh nghiệp

Thuế thu nhập doanh nghiệp được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm với thuế suất áp dụng là 20%.

Các loại thuế khác

Các loại thuế khác, Công ty kê khai và nộp theo quy định.

16. Chi phí phải trả ngắn hạn

	Số cuối năm	Số đầu năm
Chi phí lãi vay phải trả	1.669.371.089	1.521.488.760
Trích trước chi phí chiết khấu hàng bán, chương trình khuyến mãi	-	9.545.794.832
Các chi phí phải trả ngắn hạn khác	57.000.000	820.473.000
Cộng	1.726.371.089	11.887.756.592

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**17. Phải trả ngắn hạn khác**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
<i>Phải trả các bên liên quan</i>	890.637.463	621.861.367
Công ty Cổ phần May KLV Việt Nam - Phải trả về lãi vay	890.637.463	621.861.367
<i>Phải trả các đơn vị và cá nhân khác</i>	2.912.361.731	815.729.953
Kinh phí công đoàn	51.046.113	389.604.713
Bảo hiểm y tế	225.450	-
Ban QLDA kế hoạch quản lý loại trừ các chất HCFC của Việt Nam giai đoạn II - Tài trợ	2.503.469.728	-
Cổ tức, lợi nhuận phải trả	355.090.540	355.090.540
Các khoản phải trả ngắn hạn khác	2.529.900	71.034.700
Cộng	<u>3.802.999.194</u>	<u>1.437.591.320</u>

18. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>		<u>Số đầu năm</u>	
	<u>Giá trị</u>	<u>Khả năng trả nợ</u>	<u>Giá trị</u>	<u>Khả năng trả nợ</u>
<i>Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn phải trả các bên liên quan</i>	17.771.000.000	17.771.000.000	11.571.000.000	11.571.000.000
Công ty Cổ phần May KLV Việt Nam (6)	17.771.000.000	17.771.000.000	11.571.000.000	11.571.000.000
<i>Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn phải trả các tổ chức và cá nhân khác</i>	815.046.031.286	815.046.031.286	713.270.584.178	713.270.584.178
Vay ngắn hạn ngân hàng				
Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - CN Thành An (1)	313.169.131.449	313.169.131.449	217.829.889.179	217.829.889.179
Ngân hàng TMCP Quân đội - CN Điện Biên Phủ (2)	40.019.096.535	40.019.096.535	49.896.656.597	49.896.656.597
Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển - Chi nhánh Hà Nội (3)	392.307.557.579	392.307.557.579	350.612.021.844	350.612.021.844
Ngân hàng TMCP Tiên Phong - Chi nhánh Hoàn Kiếm (4)	15.096.289.143	15.096.289.143	39.946.898.899	39.946.898.899
Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam - Chi nhánh Hà Nội (5)	54.453.956.580	54.453.956.580	54.985.117.659	54.985.117.659
Cộng	<u>832.817.031.286</u>	<u>832.817.031.286</u>	<u>724.841.584.178</u>	<u>724.841.584.178</u>

(1) Là khoản vay Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Thành An theo hợp đồng cho vay hạn mức số 02/2021/HĐCVHM/NHCT320-NAG ngày 30 tháng 12 năm 2021 và văn bản sửa đổi, bổ sung hợp đồng vay số 01/2022-HĐCV-SĐB01/NHCT320-NAG ngày 31 tháng 05 năm 2022 với tổng mức cấp dư nợ vay và số dư bảo lãnh, L/C đã phát hành tại mọi thời điểm không vượt quá 400.000.000.000 VND. Thời hạn duy trì hạn mức từ ngày ký hợp đồng tới ngày 31 tháng 12 năm 2022. Thời hạn vay của từng khoản nợ không quá 07 tháng. Mục đích vay để bổ sung vốn lưu động cho hoạt động sản xuất kinh doanh. Lãi suất vay được quy định trên từng giấy nhận nợ. Hợp đồng vay được bảo đảm bằng:

+ Quyền sử dụng đất tại số thửa 46, tờ bản đồ 20 tại Xã Liên Phương, huyện Tiên Lữ, tỉnh Hưng Yên theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số V930401 thuộc sở hữu của ông Nguyễn Mạnh Cường và bà Nguyễn Thị Huyền Thương theo hợp đồng thế chấp tài sản số 50/2018/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HungYen ký ngày 18 tháng 06 năm 2018.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

+ Quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CO 666206, số vào sổ cấp GCN: CS29262 do Sở Tài nguyên và Môi trường thành phố Hà Nội cấp ngày 27/06/2018 cho ông Nguyễn Mạnh Cường và bà Nguyễn Thị Huyền Thương theo HĐCC số 01/2019/HĐBĐ/NHCT320-NAG-ROYAL ngày 15/11/2019

+ Quyền sở hữu nhà ở và Quyền sử dụng đất ở số 10111071095, Hồ sơ gốc số 6586 2003 2640. 203. QĐUB do Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội cấp ngày 14/05/2002 cho bà Đào Thị Soi và ông Nguyễn Đức Khả theo HĐCC số 02/2019/HĐBĐ/NHCT320-NAG ngày 03/12/2019.

+ Quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BL 750752, số vào sổ cấp GCN: CHO1494.HDD/1461 do Ủy ban nhân dân quận Hoàng Mai thành phố Hà Nội cấp ngày 29/08/2012 cho Ông Nguyễn Đình Tấn và Bà Đào Thị Hoa theo HĐCC số 03/2019/HĐBĐ/NHCT320-NAG ngày 11/12/2019.

+ Quyền sở hữu nhà ở và Quyền sử dụng đất ở tại địa chỉ số 106 ngõ 155/206 đường Trường Chinh, phường Phương Liệt Quận Thanh Xuân, Hà Nội (nay là số 86 ngõ 274 phố Nguyễn Lân, phường Phương Liệt, Quận Thanh Xuân, TP Hà Nội) theo giấy chứng nhận quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất số 10111071019, Hồ sơ gốc số 3015-2003-QĐUB/8623.2003 do Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội cấp ngày 2/6/2003 cho ông Lưu Văn Thát và Bà La Thị Nga. Ngày 21/11/2012, văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất Quận Thanh Xuân, TP Hà Nội xác nhận chuyển nhượng cho bà Đào Thị Soi theo hợp đồng chuyển nhượng số 10121293/ HHĐCN ngày 29/10/2012 tại Phòng công chứng Mỹ Đình, TP Hà Nội theo hợp đồng thế chấp số 01/2020/HĐBĐ/NHCT320-NAG ngày 02/11/2020.

+ Quyền sử dụng đất đối với thửa đất số 99, tờ bản đồ số 16 tại địa chỉ Phường Đại Kim, quận Hoàng Mai, TP Hà Nội theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AD537451 số GCN: 01674-2144 QĐ-UB do Ủy ban nhân dân Quận Hoàng Mai, TP Hà Nội cấp ngày 21/12/2005 cho ông Đỗ Quách Cương. Ngày 17/4/2015 văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất quận Hoàng Mai xác nhận chuyển nhượng cho ông Nguyễn Đức Khả và bà Đào Thị Soi theo hồ sơ số 1181 ngày 14/4/2015 theo hợp đồng thế chấp số 02/2020/HĐBĐ/NHCT320-NAG ngày 02/11/2020.

+ Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương số 320/2020/36924/HĐTG ngày 21/02/2020, số tiền gửi: 9.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố số 01/2020/HĐBĐ/NHCT320-NAG ký ngày 21/02/2020.

+ Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương số 320/2020/36915/HĐTG ngày 21/02/2020, số tiền gửi 6.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố 01/2020/HĐBĐ/NHCT320-NAG ký ngày 21/02/2020.

+ Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương số 320/2020/36925/HĐTG ngày 21/02/2020, số tiền gửi 5.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố 01/2020/HĐBĐ/NHCT320-NAG ký ngày 21/02/2020.

+ Trái phiếu ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam do Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam phát hành, mã trái phiếu: CTG1828T2/01 và CTG1727T2/02 với tổng giá trị Trái phiếu 15.000.000.000 VND theo Hợp đồng cầm cố trái phiếu số: 1007/2018/HĐBĐ/NHCT320-NAG lập ngày 31 tháng 03 năm 2021.

+ Cổ phiếu Công ty Cổ phần tập đoàn Nagakawa theo Hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 02/2021/HĐBĐ/NHCT/320-NAG ngày 25 tháng 02 năm 2021.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

- + Máy móc thiết bị thuộc quyền sở hữu của Công ty Cổ phần may KLV Việt Nam theo hợp đồng thế chấp động sản số 2804/2021/HĐBĐ/NHCT320-MAYMOCKLV ngày 28 tháng 04 năm 2021.
- + Xe Mercedes, BKS 30F-840.98 và xe ô tô Mercedes- Benz BKS 30F-798.91 thuộc sở hữu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa – Chi nhánh Hà Nội theo hợp đồng thế chấp tài sản số 01/2019/HĐBĐ/NHCT320-NAGHN ký ngày 14 tháng 08 năm 2019.
- + Xe ô tô Mercedes, BKS 30G-381.66, thuộc chủ sở hữu Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa Chi nhánh Hà Nội theo hợp đồng thế chấp tài sản số 0309/2020/HĐBĐ/NHCT320-NAGAKAWA ký ngày 19 tháng 10 năm 2020.
- + Toàn bộ hàng tồn kho luân chuyển thuộc sở hữu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa có giá trị 60.000.000.000 VND theo biên bản định giá tài sản bảo đảm ngày 30/01/2018 và hợp đồng thế chấp hàng hóa số 01/2018/HĐTC/NHCT320-NAG-HTK ký ngày 06/02/2018. Theo văn bản sửa đổi, bổ sung hợp đồng thế chấp hàng hóa số 01/2020/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HTK ngày 21/01/2020, các bên thống nhất định giá giá trị của tài sản thế chấp là 101.508.541.889 VND.
- + Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam số 320/2022/19359, kỳ hạn 12 tháng, ngày đến hạn 21/06/2023, số tiền gửi 2.600.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố 06/2022/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HĐTĐ ký ngày 22/6/2022.
- + Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam số 320/2022/22062, kỳ hạn 12 tháng, ngày đến hạn 12/7/2023, số tiền gửi 10.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 1207/2022/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HĐTĐ ký ngày 12/7/2022.
- + Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam số 320/2022/24762, kỳ hạn 12 tháng, ngày đến hạn 03/8/2023, số tiền gửi 3.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 0308/2022/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HĐTĐ ký ngày 03/8/2022.
- + Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam số 320/2022/25123, kỳ hạn 12 tháng, ngày đến hạn 08/8/2023, số tiền gửi 5.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 0808/2022/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HĐTĐ ký ngày 08/8/2022.
- + Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam số 320/2022/30193, kỳ hạn 6 tháng, ngày đến hạn 16/3/2023, số tiền gửi 3.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 1609/2022/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HĐTĐ ký ngày 19/9/2022.
- + Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam số 320/2022/21224, kỳ hạn 12 tháng, ngày đến hạn 04/07/2023, số tiền gửi 5.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 07/2022/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HĐTĐ ký ngày 04/07/2022.
- + Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam số 320/2022/22063, kỳ hạn 12 tháng, ngày đến hạn 08/07/2023, số tiền gửi 5.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 0807/2022/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HĐTĐ ký ngày 11/07/2022.
- + Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn tại ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam số 320/2022/44112, kỳ hạn 06 tháng, ngày đến hạn 15/12/2023, số tiền gửi 10.000.000.000 VND theo hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 1512/2022/HĐBĐ/NHCT320-NAG-HĐTĐ ký ngày 15/12/2022.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

(2) Là khoản vay Ngân hàng TMCP Quân đội – Chi nhánh Điện Biên Phủ theo hợp đồng cấp tín dụng hạn mức số 12000.22.051.879737.TD ngày 31 tháng 03 năm 2022 với giá trị hạn mức tín dụng 1 là 50 tỷ: hạn mức cho vay 25 tỷ, hạn mức bảo lãnh thanh toán 10 tỷ, hạn mức bảo lãnh ngoài bảo lãnh thanh toán 25 tỷ, hạn mức phát hành L/C: 25 tỷ, hạn mức cho vay các phương án có đối tác là Công ty TNHH phát triển kinh tế quốc tế Anh Vũ là 7,5 tỷ; giá trị hạn mức tín dụng 2 là 100 tỷ: hạn mức cho vay 50 tỷ, hạn mức bảo lãnh thanh toán 20 tỷ, hạn mức bảo lãnh ngoài bảo lãnh thanh toán 50 tỷ, hạn mức phát hành L/C 50 tỷ, hạn mức cho vay các phương án có đối tác là Công ty TNHH phát triển kinh tế quốc tế Anh Vũ là 15 tỷ; thời hạn cấp hạn mức đến ngày 15 tháng 03 năm 2023 kể từ ngày ký hợp đồng, thời hạn cho vay được ghi trên giấy nhận nợ nhưng tối đa không quá 7 tháng. Mục đích vay nhằm bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động sản xuất, kinh doanh các mặt hàng điện lạnh, điện gia dụng, thiết bị bếp của khách hàng. Lãi suất, ngày điều chỉnh lãi suất, kỳ điều chỉnh lãi suất theo văn bản nhận nợ của Ngân hàng. Tài sản đảm bảo bao gồm:

+ Hợp đồng cầm cố số 44520.21.051.879737.BD ngày 11 tháng 08 năm 2021 số tiền 2.000.000.000 VNĐ tại Ngân hàng TMCP Quân Đội - chi nhánh Điện Biên Phủ.

+ Hợp đồng cầm cố số 4519.21.051.879737.BD ngày 11 tháng 08 năm 2021 số tiền 5.000.000.000 VNĐ tại Ngân hàng TMCP Quân Đội - chi nhánh Điện Biên Phủ.

+ Hợp đồng cầm cố số 55655.21.051.879737.BD ngày 12 tháng 10 năm 2021 số tiền 300.000.000 VNĐ tại Ngân hàng TMCP Quân Đội - chi nhánh Điện Biên Phủ.

+ Hợp đồng cầm cố tài sản số 95441.22.051.879737.BD ngày 26 tháng 10 năm 2022 số tiền 3.000.000.000 VNĐ, thời hạn 6 tháng, ngày đáo hạn 25/04/2023 theo Hợp đồng tiền gửi số 49202.22.051.879737.TG.DN tại Ngân hàng TMCP Quân đội – chi nhánh Điện Biên Phủ.

+ Bất động sản theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AI 272273 do UBND Quận Hoàng Mai cấp ngày 18/09/2007 cho bà Đào Thị Soi.

(3) Là khoản vay Ngân hàng Đầu tư và phát triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Nội theo hợp đồng hạn mức tín dụng số 01/2022/367653/HĐTĐ ngày 30 tháng 08 năm 2022, tổng hạn mức tín dụng tại mọi thời điểm không vượt quá 400 tỷ đồng, hạn mức đã bao gồm toàn bộ dư nợ vay ngắn hạn theo hợp đồng 01/2021/367653/HĐTĐ ngày 26 tháng 05 năm 2021, thời hạn cấp hạn mức là 12 tháng kể từ ngày ký hợp đồng, lãi suất cho vay được ghi cụ thể trong mỗi kế ước nhận nợ, lãi suất quá hạn bằng 150% lãi suất trong hạn. Gốc vay được trả hết vào ngày kết thúc thời hạn vay theo từng kế ước nhận nợ. Hợp đồng vay được bảo đảm bằng:

+ Bất động sản số HD03-16, Khu đô thị sinh thái Vinhomes Riverside 2, phường Phúc Đồng, quận Long Biên, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CT274326, số vào sổ cấp GCN: CT-DA 00886 do Sở Tài nguyên và Môi trường thành phố Hà Nội cấp ngày 30/08/2019, thuộc sở của Công ty TNHH Phát triển Kinh tế quốc tế Anh Vũ là Cổ đông góp vốn (theo hợp đồng thế chấp số 02/2019//367653/HĐBĐ ngày 18/09/2019).

+ Toàn bộ nhà xưởng trên đất tại thửa đất số 340, tờ bản đồ số 26, phường Phúc Thắng, Phúc Yên, Vĩnh Phúc thuộc sở hữu của Công ty theo hợp đồng thế chấp bất động sản số 03/2019/367653/HĐBĐ ngày 18/11/2019.

+ Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền trên đất tại địa chỉ số 5, ngách 105 ngõ Xã Đàn 2, phường Nam Đồng, Quận Đống Đa, Hà Nội theo giấy chứng nhận Quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất số 3835/2009/QĐ-08 do UBND quận Đống Đa cấp ngày 10/11/2009; chủ sở hữu:

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Ông Nguyễn Mạnh Cường và bà Nguyễn Thị Huyền Thương theo hợp đồng thế chấp số 01/2020/367653/HĐBĐ.

+ Cổ phiếu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa thuộc sở hữu của ông Nguyễn Đức Khả theo Hợp đồng cầm cố số 02/2020/367653/HĐBĐ ngày 30/06/2020.

+ Thế chấp toàn bộ nhà xưởng tại thửa đất số 288, tờ bản đồ số 10, Xã Vĩnh Khúc, Huyện Văn Giang, Tỉnh Hưng Yên thuộc sở hữu Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên theo hợp đồng thế chấp tài sản gắn liền với đất số 01/2021/367653/HĐBĐ ngày 26/05/2021.

+ Thế chấp Hàng hóa luân chuyển của công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa theo hợp đồng thế chấp tài sản đảm bảo bổ sung số 04/2019/367653/HĐBĐ ngày 01/10/2019.

+ Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn số 01/2021/HĐTG.211.367653 ngày 12/3/2021, số tiền 6.500.000.000 đồng theo hợp đồng cầm cố tiền gửi số 01/2021/367653/HĐBĐ ngày 12/3/2021.

+ Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn số 02/2021/HĐTG.211.367653 ngày 17/3/2021, số tiền 8.500.000.000 đồng theo hợp đồng cầm cố tiền gửi số 02/2021/367653/HĐBĐ ngày 17/3/2021.

(4) Là khoản vay theo hợp đồng cấp tín dụng hạn mức Ngân hàng TMCP Tiên Phong- Chi nhánh Thăng Long theo hợp đồng số 389/2022/HDTD/TLG ngày 08 tháng 12 năm 2022 với hạn mức tín dụng không vượt quá 50.000.000.000 VND, hạn mức trên đã bao gồm dư nợ theo Hợp đồng số 31/2021/HĐTD/TTKD.TKC/01 ngày 16 tháng 09 năm 2021. Thời hạn hiệu lực cấp tín dụng là 12 tháng kể từ ngày ký hợp đồng. Thời hạn vay của từng khoản nợ không quá 06 tháng. Mục đích vay để bổ sung vốn lưu động cho hoạt động kinh doanh thương mại mặt hàng điều hòa và hàng gia dụng. Lãi suất vay được quy định trên từng giấy nhận nợ. Hợp đồng vay được bảo đảm bằng:

+ Hợp đồng cầm cố tiền gửi có kỳ hạn số 44/2021/HĐBĐ/TTKD.TKC/01 ngày 08 tháng 10 năm 2021 số tiền 2.500.000.000 VNĐ tại Ngân hàng TMCP Tiên Phong- Chi nhánh Hoàn Kiếm.

+ Thế chấp Hàng hóa luân chuyển của công ty Cổ phần Điện tử Nagakawa theo hợp đồng thế chấp tài sản để đảm bảo thực hiện nghĩa vụ bên thứ ba số 31/2021/HĐBĐ/TTKD.TKC/02 ngày 16/09/2021.

(5) Là khoản vay Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam – Chi nhánh Hà Nội theo hợp đồng số 01/2022/CTD/VCBHN-NGKW ngày 26 tháng 07 năm 2022 với giới hạn cấp tín dụng không vượt quá 54.500.000.000 VND. Thời hạn hiệu lực cấp tín dụng là 12 tháng kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực nhưng không vượt quá ngày 20 tháng 08 năm 2023. Thời hạn vay của từng khoản nợ không quá 07 tháng. Mục đích vay tài trợ các nhu cầu tín dụng ngắn hạn, hợp lý, hợp lệ phục vụ sản xuất kinh doanh của khách hàng nhưng không bao gồm nhu cầu ngắn hạn phục vụ cho các hoạt động đầu tư tài sản cố định. Lãi suất vay được quy định trên từng giấy nhận nợ. Hợp đồng vay được bảo đảm bằng:

+ Hợp đồng cầm cố tiền gửi có kỳ hạn số 01/2021/CCTG/VCBHN- NGKW ngày 13 tháng 07 năm 2021 số tiền 5.000.000.000 VNĐ tại Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam- chi nhánh Hà Nội.

+ Hợp đồng cầm cố tiền gửi có kỳ hạn số 03/2021/CCTG/VBHN-NAKW ngày 03 tháng 08 năm 2021 số tiền 6.000.000.000 VNĐ tại Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam- chi nhánh Hà Nội

+ Hợp đồng cầm cố tiền gửi có kỳ hạn số 02/2021/ CCTG/VCBHN- NGKW ngày tháng năm 2021 số tiền 5.000.000.000 VNĐ tại Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam- chi nhánh Hà Nội.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

- + Xe Toyota Corolla Cross 1.8G, biển kiểm soát 30H-181.23, số khung MR2KUAAG0M0018740, số máy 2ZRY752002 thuộc sở hữu Công ty Cổ phần Điện tử Nagakawa theo hợp đồng thế chấp số 01/2021/HĐTCPTGT/VCBHN-NKGW
- + Thẻ chấp hàng hóa và các khoản phải thu có giá trị thế chấp là 20.000.000.000 VND theo hợp đồng số 01/2021/HĐTCHHKPT/NGKW ngày 13 tháng 07 năm 2021 tại Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam- chi nhánh Hà Nội.

(6) Là khoản vay Công ty Cổ phần May KLV Việt Nam theo các hợp đồng vay tiền. Số tiền vay đến ngày 31/12/2022 là 17.771.000.000 VND. Lãi suất vay 8,5%/năm, thời hạn vay 12 tháng tháng kể từ ngày nhận tiền.

Chi tiết số phát sinh về các khoản vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn trong năm như sau:

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Số tiền vay phát sinh trong năm</u>	<u>Số tiền vay đã trả trong năm</u>	<u>Số cuối năm</u>
Vay ngắn hạn ngân hàng	713.270.584.178	1.614.938.952.331	(1.513.163.505.223)	815.046.031.286
Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - CN Thành An (1)	217.829.889.179	602.247.601.842	(506.908.359.572)	313.169.131.449
Ngân hàng TMCP Quân đội - CN Điện Biên Phủ (2)	49.896.656.597	70.036.951.364	(79.914.511.426)	40.019.096.535
Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển - Chi nhánh Hà Nội (3)	350.612.021.844	762.802.769.658	(721.107.233.923)	392.307.557.579
Ngân hàng TMCP Tiên Phong - Chi nhánh Hoàn Kiếm (4)	39.946.898.899	43.897.895.396	(68.748.505.152)	15.096.289.143
Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam - Chi Nhánh Hà Nội (5)	54.985.117.659	135.953.734.071	(136.484.895.150)	54.453.956.580
Vay ngắn hạn bên liên quan	11.571.000.000	28.500.000.000	(22.300.000.000)	17.771.000.000
Vay ngắn hạn các cá nhân	-	2.500.000.000	(2.500.000.000)	-
Cộng	724.841.584.178	1.645.938.952.331	(1.537.963.505.223)	832.817.031.286

19. Dự phòng phải trả ngắn hạn

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Tăng do trích lập trong năm</u>	<u>Số sử dụng trong năm</u>	<u>Số hoàn nhập trong năm</u>	<u>Số cuối năm</u>
Dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hoá	6.237.894.157	2.568.700.461	(2.384.086.136)	(3.853.808.021)	2.568.700.461
Dự phòng bảo hành công trình xây dựng	263.536.909	-	-	(263.536.909)	-
Cộng	6.501.431.066	2.568.700.461	(2.384.086.136)	(4.117.344.930)	2.568.700.461

20. Quỹ khen thưởng phúc lợi

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Tăng do trích lập từ lợi nhuận</u>	<u>Chi quỹ trong năm</u>	<u>Số cuối năm</u>
Quỹ khen thưởng	311.793.497	154.406.268	(85.092.779)	381.106.986
Quỹ phúc lợi	239.476.610	154.406.268	(393.882.878)	-
Cộng	551.270.107	308.812.536	(478.975.657)	381.106.986

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc
 BẢO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

21. Vốn chủ sở hữu**a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu**

Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Cổ phiếu quỹ	Quỹ đầu tư phát triển	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
Số đầu năm trước	5.672.110.000	(20.000)	5.915.984.116	28.132.834.583	198.607.268.699
Trả cổ tức bằng cổ phiếu	7.939.880.000	-	-	(7.939.880.000)	-
Lợi nhuận trong năm trước	-	-	-	27.410.332.743	27.410.332.743
Trích lập các quỹ	-	-	425.463.895	(595.649.453)	(170.185.558)
Số dư cuối năm trước	5.672.110.000	(20.000)	6.341.448.011	47.007.637.873	225.847.415.884
Số dư đầu năm nay	5.672.110.000	(20.000)	6.341.448.011	47.007.637.873	225.847.415.884
Trả cổ tức bằng cổ phiếu (**)	9.985.170.000	-	-	(9.985.170.000)	-
Phát hành cổ phiếu thu bằng tiền (*)	139.654.000.000	(324.100.000)	-	-	139.329.900.000
Lợi nhuận trong năm	-	-	-	15.080.568.264	15.080.568.264
Trích lập các quỹ	-	-	772.031.341	(1.080.843.877)	(308.812.536)
Số dư cuối năm nay	5.348.010.000	(20.000)	7.113.479.352	51.022.192.260	379.949.071.612

(*) Theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2022 số 01/2022/NQ-ĐHĐCĐ-NAG ngày 12 tháng 02 năm 2022 đã thông qua việc triển khai chào bán cổ phiếu ra công chúng với số lượng dự kiến chào bán là 16.682622 cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu theo tỷ lệ sở hữu, giá chào bán 10.000 VND/ cổ phiếu, tỷ lệ chào bán 1:1.

Đến ngày 23 tháng 08 năm 2022, Công ty đã nhận được Thông báo số 2685/TB-SGDHN của Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội về việc chấp thuận niêm yết bổ sung đối với cổ phiếu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa. Theo đó số lượng cổ phiếu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa đã thực hiện niêm yết bổ sung là 13.965.400 cổ phiếu với mệnh giá 10.000 VND/cổ phiếu, tương ứng với 139.654.000.000 VND. Đến ngày 24 tháng 08 năm 2022, Công ty đã được Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp thay đổi lần thứ 19 về việc tăng vốn điều lệ này

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thảng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc
BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

(**) Trong năm, Công ty đã thông qua phương án chia cổ tức năm 2021 theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2022 số 01/2022/NQ-ĐHĐCĐ-NAG ngày 12 tháng 02 năm 2022. Theo đó, Cổ tức lợi nhuận trả cho Cổ đông là 10.009.570.000 VND bằng cổ phiếu.

Đến ngày 02 ngày 11 năm 2022, Công ty đã nhận được Thông báo số 3211/TB-SGDHN của Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội về việc chấp thuận niêm yết bổ sung đối với cổ phiếu của Công ty Cổ phần Tập đoàn Nagakawa, số liệu cổ phiếu thực hiện niêm yết bổ sung là 998.517 cổ phiếu, mệnh giá 10.000 VND/cổ phiếu tương ứng với 9.985.170.000 VND.

b) Phân phối lợi nhuận

Công ty đã thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2021 theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2022 số 01/2022/NQ-ĐHĐCĐ-NAG ngày 12 tháng 02 năm 2022 như sau:

• Chia cổ tức bằng cổ phiếu 6% vốn điều lệ	:	10.009.570.000	VND
• Quỹ đầu tư phát triển 5% LNST	:	772.031.341	
• Quỹ khen thưởng phúc lợi 2% LNST	:	308.812.536	



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**c) Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu**

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá trị	Tỷ lệ năm giữ	Giá trị	Tỷ lệ năm giữ
Ông Nguyễn Đức Khả	119.438.540.000	37,74%	57.837.780.000	34,67%
Công ty TNHH Phát triển kinh tế quốc tế Anh Vũ	32.167.960.000	10,16%	31.152.400.000	18,67%
Cổ phiếu quỹ	20.000	0,00%	20.000	0,00%
Các cổ đông khác	164.858.890.000	52,10%	77.836.040.000	46,66%
Cộng	316.465.410.000	100,00%	166.826.240.000	100,00%

d) Cổ phiếu

	Số cuối năm	Số đầu năm
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	31.646.541	16.682.624
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	31.646.541	16.682.624
- Cổ phiếu phổ thông	31.646.541	16.682.624
Số lượng cổ phiếu được mua lại	(2)	(2)
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	(2)	(2)
- Cổ phiếu phổ thông	31.646.539	16.682.622

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VND/Cổ phần.

22. Các khoản mục ngoài Bảng Cân đối kế toán tổng hợp**a, Ngoại tệ các loại**

	Số cuối năm	Số đầu năm
Dollar Mỹ (USD)	290,24	290,24

b, Nợ khó đòi đã xử lý

Đối tượng	Số cuối năm	Số đầu năm	Nguyên nhân xóa sổ
Tòa soạn báo Tiền Phong	47.723.000	47.723.000	Quá hạn quá lâu, không có khả năng thu hồi
Công ty Thuận An	525.607.000	525.607.000	Quá hạn quá lâu, không có khả năng thu hồi
Doanh nghiệp tư nhân Phú Tài	283.250.000	283.250.000	Quá hạn quá lâu, không có khả năng thu hồi
Cửa hàng Nhật Anh	125.087.382	125.087.382	Quá hạn quá lâu, không có khả năng thu hồi
Công ty Zhe Jiang Phidas Electric Appliance Manu	104.612.027	104.612.027	Quá hạn quá lâu, không có khả năng thu hồi
Công ty Cổ phần Công nghệ Thương mại Trảng An	30.000.000	30.000.000	Quá hạn quá lâu, không có khả năng thu hồi
Cộng	1.116.279.409	1.116.279.409	

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TỔNG HỢP****1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ****a, Tổng doanh thu**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Tổng doanh thu	1.803.116.098.730	1.483.250.334.146
<i>Doanh thu bán hàng hóa, thành phẩm</i>	<i>1.795.134.969.705</i>	<i>1.475.713.999.603</i>
<i>Doanh thu cung cấp dịch vụ</i>	<i>7.981.129.025</i>	<i>7.536.334.543</i>
Các khoản giảm trừ doanh thu:	(4.719.520.431)	(70.755.246.116)
<i>Chiết khấu thương mại</i>	<i>(524.465.505)</i>	<i>(60.859.687.716)</i>
<i>Hàng bán bị trả lại</i>	<i>(4.195.054.926)</i>	<i>(8.315.040.217)</i>
<i>Giảm giá hàng bán</i>	<i>-</i>	<i>(1.580.518.183)</i>
Doanh thu thuần	<u>1.798.396.578.299</u>	<u>1.412.495.088.030</u>
<i>Trong đó:</i>		
<i>Doanh thu thuần bán hàng hóa, thành phẩm</i>	<i>1.790.415.449.274</i>	<i>1.404.958.753.487</i>
<i>Doanh thu thuần cung cấp dịch vụ</i>	<i>7.981.129.025</i>	<i>7.536.334.543</i>

b, Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ cho các bên liên quan

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Công ty TNHH Phát Triển Kinh Tế Quốc Tế Anh Vũ	620.249.500.622	475.490.528.730
Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Kỹ Thuật Nagakawa	446.584.152.142	179.087.959.654
Công ty Cổ phần may KLV Việt Nam	7.179.616.162	6.710.422.714
Công ty Cổ phần Nagakawa Đà Nẵng	50.913.041.080	44.538.276.625
Công ty Cổ phần Điện tử Nagakawa	57.605.976.977	86.783.808.900
Công ty Cổ phần Nagakawa thành phố Hồ Chí Minh	160.979.946.433	67.957.430.178
Cộng	<u>1.343.512.233.416</u>	<u>860.568.426.801</u>

2. Giá vốn hàng bán

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Giá vốn của thành phẩm, hàng hóa đã bán	1.638.012.654.335	1.259.656.786.253
Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	1.787.278.978	1.701.464.811
Dự phòng/(Hoàn nhập) dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(857.009.957)	453.389.781
Cộng	<u>1.638.942.923.356</u>	<u>1.261.811.640.845</u>

3. Doanh thu hoạt động tài chính

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Lãi tiền gửi có kỳ hạn, không kỳ hạn	3.818.102.953	2.184.643.275
Lãi tiền chậm thanh toán	5.761.941.638	7.043.642.031
Lãi đầu tư trái phiếu, cho vay	3.013.009.986	1.267.210.959
Lãi chênh lệch tỷ giá phát sinh	1.607.044.685	1.622.030.645
Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	599.279.281	227.970.009
Cộng	<u>14.799.378.543</u>	<u>12.345.496.919</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**4. Chi phí tài chính**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí lãi vay	48.226.123.274	37.043.425.886
Chiết khấu thanh toán cho người mua	11.134.680	963.447.804
Lỗ chênh lệch tỷ giá phát sinh	1.498.495.314	688.983.623
Dự phòng/hoàn nhập tổn thất đầu tư	2.802.118.649	284.150.752
Cộng	<u>52.537.871.917</u>	<u>38.980.008.065</u>

5. Chi phí bán hàng

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí cho nhân viên	17.716.485.666	18.146.249.711
Chi phí vật liệu, bao bì	142.849.559	144.759.001
Chi phí dụng cụ, đồ dùng	21.725.426	1.648.182
Chi phí khấu hao tài sản cố định	2.017.249.451	1.889.282.205
Chi phí chi trả các trạm bảo hành	798.994.656	2.618.922.627
Chi phí quảng cáo, hội nghị khách hàng	42.542.729.573	18.737.120.365
Trích lập dự phòng bảo hành	2.568.700.461	6.211.070.072
Hoàn nhập dự phòng bảo hành	(3.853.808.021)	(1.833.667.734)
Chi phí dịch vụ mua ngoài	21.948.451.084	24.852.302.896
Các chi phí khác	1.384.589.269	1.549.813.490
Cộng	<u>85.287.967.124</u>	<u>72.317.500.815</u>

6. Chi phí quản lý doanh nghiệp

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí cho nhân viên	14.857.981.235	8.569.553.142
Chi phí vật liệu quản lý	85.091.571	279.521.956
Chi phí đồ dùng văn phòng	1.181.543.197	1.114.616.644
Chi phí khấu hao tài sản cố định	185.976.211	242.977.438
Thuế, phí và lệ phí	80.656.423	45.504.902
Dự phòng/(Hoàn nhập) dự phòng phải thu khó đòi	(928.820.310)	(908.785.142)
Chi phí dịch vụ mua ngoài	3.539.450.387	2.679.498.682
Các chi phí khác	3.485.680.592	3.295.069.153
Cộng	<u>22.487.559.306</u>	<u>15.317.956.775</u>

7. Thu nhập khác

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Lãi thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	72.727.272	23.988.382
NCC hỗ trợ phát triển thị trường	4.274.705.526	2.305.500
Tiền phạt vi phạm hợp đồng	1.946.089.662	-
Linh kiện được bảo hành miễn phí	-	-
Thu nhập khác	540.252.464	34.548.728
Cộng	<u>6.833.774.924</u>	<u>60.842.610</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**8. Chi phí khác**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Thuế bị phạt, bị truy thu	1.288.275.310	1.409.874.012
Chi phí khác	145.025.141	11.736.186
Cộng	<u>1.433.300.451</u>	<u>1.421.610.198</u>

9. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm được dự tính như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	19.340.109.612	35.052.710.861
Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận chịu thuế thu nhập doanh nghiệp:		
- Các khoản điều chỉnh tăng	1.957.597.126	2.171.443.237
<i>Xe ô tô trên 1,6 tỷ</i>	<i>384.321.816</i>	<i>384.321.820</i>
<i>Các khoản phạt truy thu thuế</i>	<i>1.288.275.310</i>	<i>1.409.874.012</i>
<i>Thù lao HĐQT, BKS không trực tiếp điều hành</i>	<i>285.000.000</i>	<i>377.247.405</i>
- Các khoản điều chỉnh giảm	-	-
Tổng thu nhập chịu thuế	<u>21.297.706.738</u>	<u>37.224.154.098</u>
Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp	20%	20%
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp	<u>4.259.541.348</u>	<u>7.444.830.820</u>
Điều chỉnh thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp của các năm trước	<u>-</u>	<u>197.547.298</u>
Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	<u>4.259.541.348</u>	<u>7.642.378.118</u>

10. Chi phí theo yếu tố

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí nguyên liệu, vật liệu, dụng cụ đồ dùng	2.415.395.420	2.819.928.636
Chi phí nhân công	32.680.314.033	27.063.107.602
Chi phí khấu hao tài sản cố định	3.400.106.532	3.416.542.651
Chi phí dịch vụ mua ngoài	68.759.611.670	45.918.422.056
Chi phí trạm bảo hành	(486.112.904)	6.996.324.965
Chi phí dự phòng	(928.820.310)	(908.785.142)
Chi phí bằng tiền khác	4.870.269.861	5.663.038.870
Cộng	<u>110.710.764.302</u>	<u>90.968.579.638</u>

11. Lãi cơ bản/suy giảm trên cổ phiếu

Công ty không tính chỉ tiêu này trên Báo cáo tài chính riêng vì theo quy định tại Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 yêu cầu đối với công ty mẹ là công ty cổ phần, chỉ tiêu này chỉ được trình bày trên Báo cáo tài chính hợp nhất, không trình bày trên Báo cáo tài chính riêng của công ty mẹ.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**VII. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỔNG HỢP****1. Giao dịch không bằng tiền**

Trong năm công ty phát sinh giao dịch không bằng tiền như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Lãi cho vay nhập gốc	804.230.395	1.095.092.426
Chia cổ tức bằng cổ phiếu	9.985.170.000	7.939.880.000

VIII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC**1. Giao dịch với các bên liên quan**

Các bên liên quan với Công ty bao gồm: các thành viên quản lý chủ chốt, các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt và các bên liên quan khác.

A, Giao dịch và số dư với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt

Các thành viên quản lý chủ chốt gồm: các thành viên Ban Tổng Giám đốc. Các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt là các thành viên mật thiết trong gia đình các thành viên quản lý chủ chốt.

Giao dịch với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Các thành viên Hội đồng quản trị		
Chi tiền tạm ứng	-	93.845.900
Thu tiền tạm ứng	-	93.845.900
Bà Đào Thị Soi		
Phải thu tiền mua quyền sử dụng đất	-	17.480.000.000
Thu tiền sử dụng đất	-	17.480.000.000

Tại ngày kết thúc năm tài chính, công nợ với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân liên quan không còn số dư.

Thu nhập của các thành viên quản lý chủ chốt như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Tiền lương		
Ông Nguyễn Đức Khả	310.295.987	775.052.000
Bà Nguyễn Thị Huyền Thương	259.052.000	829.370.000
Bà Huy Thị Dung	513.489.000	651.836.692
Ông Trần Bá Đạt	348.681.000	-
Ông Nguyễn Mạnh Truyền	-	743.838.000
Ông Nguyễn Ngọc Quý	348.681.000	-
Bà Đào Thị Soi	91.200.000	101.738.000
Bà Trương Đào Hải Hà	91.200.000	-
Bà Nguyễn Thị Thu Thảo	62.700.000	-
Bà Vũ Thị Hải Yến	25.650.000	-
Ông Vũ Tiến Thành	25.650.000	-
Cộng	<u>2.076.598.987</u>	<u>3.101.834.692</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**Giao dịch với các bên liên quan khác**

Các bên liên quan khác với Công ty gồm:

Bên liên quan

Công ty TNHH Phát triển kinh tế quốc tế Anh Vũ
 Công ty Cổ phần Đầu tư và phát triển kỹ thuật Nagakawa
 Công ty Cổ phần Nagakawa Đà Nẵng
 Công ty Cổ phần Nagakawa thành phố Hồ Chí Minh
 Công ty Cổ phần Đầu tư Nagakawa
 Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên
 Công ty Cổ phần may KLV Việt Nam

Mối quan hệ

Cổ đông lớn. Bà Đào Thị Soi là Phó TGĐ tại công ty Anh Vũ
 Công ty con
 Công ty con
 Công ty con
 Công ty con
 Công ty con
 Công ty liên kết

Các nghiệp vụ chính phát sinh trong năm giữa Công ty với các bên liên quan khác như sau:

	Năm nay	Năm trước
Công ty TNHH Phát triển kinh tế quốc tế Anh Vũ		
Phải thu tiền bán hàng	682.274.450.684	532.963.902.603
+ Giá trị chưa thuế	620.249.500.622	484.512.638.730
+ Thuế GTGT đầu ra	62.024.950.062	48.451.263.873
Phải thu tiền lãi chậm thanh toán	689.797.411	-
Phải trả tiền mua hàng hóa	-	7.184.760.000
+ Giá trị chưa thuế	-	6.531.600.000
+ Thuế GTGT đầu vào	-	653.160.000
Thu tiền tạm ứng thực hiện hợp đồng	9.000.000.000	-
Trả tiền mua hàng hóa, thành phẩm	12.000.000.000	5.000.000.000
Thu tiền tạm ứng	-	-
Thu tiền bán hàng	503.450.000.000	587.700.000.000
Nhận chiết khấu thương mại	-	983.324.558
Công ty Cổ phần Đầu tư và phát triển kỹ thuật Nagakawa		
Phải thu tiền bán hàng, cung cấp dịch vụ	491.003.018.004	203.577.118.290
+ Giá trị chưa thuế	446.366.380.003	185.070.107.536
+ Thuế GTGT đầu ra	44.636.638.001	18.507.010.754
Phải thu tiền cho thuê văn phòng	198.239.995	201.600.000
+ Giá trị chưa thuế	183.272.724	183.272.724
+ Thuế GTGT đầu ra	14.967.271	18.327.276
Thu tiền bán hàng	599.124.258.907	86.477.299.066
Phải thu tiền du lịch nhân viên	37.259.368	-
+ Giá trị chưa thuế	34.499.415	-
+ Thuế GTGT đầu ra	2.759.953	-
Phân bổ chi phí quảng cáo và hội nghị khách hàng	3.287.966.820	-
+ Giá trị chưa thuế	2.989.060.745	-
+ Thuế GTGT đầu ra	298.906.075	-
Hàng bán trả lại	-	6.781.962.667
+ Giá trị chưa thuế	-	6.165.420.606
+ Thuế GTGT đầu ra	-	616.542.061
Bù trừ công nợ	5.448.716.826	485.653.146
Chuyển công nợ phải thu MK sang IDT	59.614.665	-
Lãi chậm thanh toán nhập gốc	-	389.546.909

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

	Năm nay	Năm trước
Phải thu lãi chậm thanh toán	1.275.922.751	800.786.838
Thu tiền lãi chậm thanh toán	1.687.162.680	-
Phải trả tiền mua hàng hóa	8.955.169.226	-
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	8.141.062.933	-
+ <i>Thuế GTGT đầu vào</i>	814.106.293	-
Trả tiền mua hàng hóa, dịch vụ	3.506.452.400	-
Công ty Cổ phần may KLV Việt Nam		
Phải thu tiền bán hàng	449.417.780	317.424.987
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	408.561.618	288.568.170
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	40.856.162	28.856.817
Phải thu tiền cho thuê kho, thuê xe	7.346.594.181	7.064.040.000
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	6.771.054.544	6.421.854.544
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	575.539.637	642.185.456
Thu tiền bán hàng và cung cấp dịch vụ	5.518.409.454	7.676.080.000
Phải trả về tiền vay ngắn hạn	28.500.000.000	28.350.000.000
Trả tiền vay ngắn hạn	22.300.000.000	19.500.000.000
Phải trả tiền lãi cho vay	768.776.096	837.552.053
Trả tiền lãi cho vay	500.000.000	267.603.289
Công ty Cổ phần Nagakawa Đà Nẵng		
Phải thu tiền bán hàng, cung cấp dịch vụ	56.004.345.189	49.150.944.288
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	50.913.041.080	44.682.676.625
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	5.091.304.109	4.468.267.663
Hàng bán trả lại	-	158.840.000
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	-	144.400.000
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	-	14.440.000
Phải trả tiền mua hàng hóa, dịch vụ	403.471.690	-
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	366.792.445	-
+ <i>Thuế GTGT đầu vào</i>	36.679.245	-
Trả tiền mua hàng hóa, dịch vụ	113.136.700	-
Phải thu về cho vay	-	3.700.000.000
Thu tiền cho vay	3.700.000.000	-
Thu tiền bán hàng và cung cấp dịch vụ	58.382.851.101	42.855.000.000
Thu tiền lãi chậm thanh toán	1.464.121.972	530.650.499
Phải thu lãi chậm thanh toán	613.684.413	1.381.088.058
Bù trừ công nợ	290.334.990	-
Công ty Cổ phần Nagakawa thành phố Hồ Chí Minh		
Phải thu tiền bán hàng, cung cấp dịch vụ	180.531.786.943	79.925.505.176
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	164.119.806.310	72.659.550.160
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	16.411.980.633	7.265.955.016
Hàng bán bị trả lại, chiết khấu thanh toán	3.453.845.864	5.172.331.980
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	3.139.859.877	4.702.119.982
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	313.985.987	470.211.998
Phải trả về các chi phí bán hàng cho DMX	22.937.585.986	-
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	20.899.337.428	-
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	2.038.248.558	-

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

	Năm nay	Năm trước
Thu tiền bán hàng và cung cấp dịch vụ	139.280.909.620	46.463.014.346
Phải trả tiền cung cấp nhân sự bán hàng	1.118.166.464	2.002.623.762
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	<i>1.034.212.821</i>	<i>1.820.567.056</i>
+ <i>Thuế GTGT đầu vào</i>	<i>83.953.643</i>	<i>182.056.706</i>
Bù trừ công nợ	24.149.935.791	4.716.778.020
Bù trừ công nợ phải thu 3 bên NAG-NAH-DMX	2.495.530.618	-
Phải trả tiền mua hàng hóa, dịch vụ	94.183.341	3.314.154.258
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	<i>85.621.219</i>	<i>3.012.867.507</i>
+ <i>Thuế GTGT đầu vào</i>	<i>8.562.122</i>	<i>301.286.751</i>
Trả tiền mua hàng	-	600.000.000
Phải thu lãi chậm thanh toán	2.063.080.826	3.380.144.208
Thu tiền lãi chậm thanh toán	4.123.239.380	1.319.985.654
Công ty Cổ phần Điện tử Nagakawa		
Phải thu tiền bán hàng, cung cấp dịch vụ	62.008.932.200	94.340.189.790
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	<i>56.370.002.000</i>	<i>85.763.808.900</i>
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	<i>5.638.930.200</i>	<i>8.576.380.890</i>
Phải thu tiền du lịch nhân viên	233.252.975	-
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	<i>215.974.977</i>	-
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	<i>17.277.998</i>	-
Thu tiền bán hàng và cung cấp dịch vụ	69.153.543.763	92.114.716.700
Bù trừ công nợ	2.176.924.420	6.028.219.237
Bán hàng hóa bù trừ vào công nợ phải thu	19.300.000	-
Phân bổ chi phí quảng cáo, hội nghị khách hàng	3.945.560.182	-
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	<i>3.586.872.893</i>	-
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	<i>358.687.289</i>	-
Phải thu về thuê kho	1.103.300.000	1.122.000.000
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	<i>1.020.000.000</i>	<i>1.020.000.000</i>
+ <i>Thuế GTGT đầu ra</i>	<i>83.300.000</i>	<i>102.000.000</i>
Phải trả tiền mua hàng hóa, dịch vụ	22.114.926.420	6.028.219.237
+ <i>Giá trị chưa thuế</i>	<i>20.104.478.564</i>	<i>5.480.199.307</i>
+ <i>Thuế GTGT đầu vào</i>	<i>2.010.447.856</i>	<i>548.019.930</i>
Trả tiền mua hàng	22.500.000.000	190.116.399
Ứng trước tiền mua hàng	-	4.000.000.000
Thu tiền ứng trước tiền mua hàng	4.000.000.000	-
Phải thu lãi chậm thanh toán	-	1.481.622.927
Lãi chậm thanh toán nhập gốc	-	705.545.517
Công ty Cổ phần Việt Phúc Hưng Yên		
Góp vốn bằng tiền	71.723.000.000	-
Phải thu tiền cho vay	11.647.000.000	-

Giá hàng hóa và dịch vụ cung cấp cho các bên liên quan là giá thị trường. Việc mua hàng hóa và dịch vụ từ các bên liên quan được thực hiện theo giá thị trường.

Các khoản công nợ phải thu không có bảo đảm và sẽ được thanh toán bằng tiền. Không có khoản dự phòng phải thu khó đòi nào được lập cho các khoản nợ phải thu từ các bên liên quan.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Tại ngày kết thúc năm tài chính, công nợ với các bên liên quan được trình bày tại thuyết minh V.2; V.3; V.4; V.5; V.6; V.13; V.14; V.17; V.18.

2. Quản lý rủi ro tài chính

Hoạt động của Công ty phát sinh các rủi ro tài chính sau: rủi ro tín dụng, rủi ro thanh khoản và rủi ro thị trường. Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm trong việc thiết lập các chính sách và các kiểm soát nhằm giảm thiểu các rủi ro tài chính cũng như giám sát việc thực hiện các chính sách và các kiểm soát đã thiết lập.

A, Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong hợp đồng không có khả năng thực hiện được nghĩa vụ của mình dẫn đến tổn thất về tài chính cho Công ty.

Công ty có các rủi ro tín dụng phát sinh chủ yếu từ các khoản phải thu khách hàng, tiền gửi ngân hàng.

Phải thu khách hàng

Công ty giảm thiểu rủi ro tín dụng bằng cách chỉ giao dịch với các đơn vị có khả năng tài chính tốt, yêu cầu mở thư tín dụng hoặc có tài sản đảm bảo đối với các đơn vị giao dịch lần đầu hay chưa có thông tin về khả năng tài chính. Ngoài ra, nhân viên kế toán công nợ thường xuyên theo dõi nợ phải thu để đôn đốc thu hồi.

Khoản phải thu khách hàng của Công ty liên quan đến nhiều đơn vị và cá nhân nên rủi ro tín dụng tập trung đối với khoản phải thu khách hàng là thấp.

Tiền gửi ngân hàng

Các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn và không có kỳ hạn của Công ty được gửi tại các ngân hàng trong nước. Ban Tổng Giám đốc không nhận thấy có rủi ro tín dụng trọng yếu nào từ các khoản tiền gửi này.

B, Rủi ro thanh khoản

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty gặp khó khăn khi thực hiện nghĩa vụ tài chính do thiếu tiền. Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm cao nhất trong quản lý rủi ro thanh khoản. Rủi ro thanh khoản của

Công ty chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn lệch nhau.

Công ty quản lý rủi ro thanh khoản thông qua việc duy trì một lượng tiền và các khoản tương đương tiền phù hợp và các khoản vay ở mức mà Ban Tổng Giám đốc cho là đủ để đáp ứng nhu cầu hoạt động của Công ty nhằm giảm thiểu ảnh hưởng của những biến động về luồng tiền.

Thời hạn thanh toán của các khoản nợ phải trả tài chính dựa trên các khoản thanh toán dự kiến theo hợp đồng chưa được chiết khấu như sau:

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

	Từ 1 năm trở xuống	Trên 1 năm đến 5 năm	Trên 5 năm	Cộng
Số cuối năm				
Vay và nợ	832.817.031.286	-	-	832.817.031.286
Phải trả người bán	115.850.078.728	-	-	115.850.078.728
Các khoản phải trả khác	11.126.825.280	-	-	11.126.825.280
Cộng	959.793.935.294	-	-	959.793.935.294
Số đầu năm				
Vay và nợ	724.841.584.178	-	-	724.841.584.178
Phải trả người bán	106.087.921.394	-	-	106.087.921.394
Các khoản phải trả khác	23.024.723.978	-	-	23.024.723.978
Cộng	853.954.229.550	-	-	853.954.229.550

Công ty cho rằng mức độ tập trung rủi ro đối với việc trả nợ là thấp. Công ty có khả năng thanh toán các khoản nợ đến hạn từ dòng tiền từ hoạt động kinh doanh và tiền thu từ các tài sản tài chính đáo hạn.

C, Rủi ro thị trường

Rủi ro thị trường là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường. Rủi ro thị trường bao gồm 3 loại: rủi ro ngoại tệ, rủi ro lãi suất và rủi ro về giá khác.

Các phân tích về độ nhạy trình bày dưới đây được lập trên cơ sở giá trị các khoản nợ thuần, tỷ lệ giữa các khoản nợ có lãi suất cố định và các khoản nợ có lãi suất thả nổi là không thay đổi.

Rủi ro ngoại tệ

Rủi ro ngoại tệ là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của tỷ giá hối đoái.

Rủi ro lãi suất

Rủi ro lãi suất là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của lãi suất thị trường.

Rủi ro lãi suất của Công ty chủ yếu liên quan đến các khoản vay.

Công ty quản lý rủi ro lãi suất bằng cách phân tích tình hình thị trường để có được các lãi suất có lợi nhất và vẫn nằm trong giới hạn quản lý rủi ro của mình.

Rủi ro về giá khác

Rủi ro về giá khác là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường ngoài thay đổi của lãi suất và tỷ giá hối đoái.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**3. Giá trị hợp lý của tài sản và nợ phải trả tài chính**

	Giá trị sổ sách		Giá trị hợp lý	
	Số cuối năm	Số đầu năm	Số cuối năm	Số đầu năm
Tài sản tài chính				
Tiền và các khoản tương đương tiền	5.984.173.933	4.588.605.895	5.984.173.933	4.588.605.895
Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	125.137.874.882	93.194.369.728	125.137.874.882	93.194.369.728
Phải thu khách hàng	436.372.690.000	343.248.165.931	436.372.690.000	343.248.165.931
Các khoản cho vay	11.647.000.000	3.700.000.000	11.647.000.000	3.700.000.000
Các khoản phải thu khác	5.443.155.770	6.696.998.890	5.443.155.770	6.696.998.890
Tài sản tài chính sẵn sàng để bán	156.864.079.011	87.943.197.660	156.864.079.011	87.943.197.660
Cộng	741.448.973.596	539.371.338.104	741.448.973.596	539.371.338.104
Nợ phải trả tài chính				
Vay và nợ	832.817.031.286	724.841.584.178	832.817.031.286	724.841.584.178
Phải trả người bán	115.850.078.728	106.087.921.394	115.850.078.728	106.087.921.394
Các khoản phải trả khác	11.126.825.280	23.024.723.978	11.126.825.280	23.024.723.978
Cộng	959.793.935.294	853.954.229.550	959.793.935.294	853.954.229.550

Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính được phản ánh theo giá trị mà công cụ tài chính có thể được chuyển đổi trong một giao dịch hiện tại giữa các bên có đầy đủ hiểu biết và mong muốn giao dịch.

Công ty sử dụng phương pháp và giả định sau để ước tính giá trị hợp lý:

- Giá trị hợp lý của tiền mặt, tiền gửi ngân hàng ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng, phải trả cho người bán và nợ phải trả ngắn hạn khác tương đương giá trị sổ sách của các khoản mục này do những công cụ này có kỳ hạn ngắn.
- Giá trị hợp lý của các khoản phải thu và cho vay có lãi suất cố định hoặc thay đổi được đánh giá dựa trên các thông tin như lãi suất, rủi ro, khả năng trả nợ và tính chất rủi ro liên quan đến khoản nợ. Trên cơ sở đánh giá này Công ty ước tính dự phòng cho phần có khả năng không thu hồi được.
- Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính sẵn sàng để bán được niêm yết trên thị trường chứng khoán là giá công bố giao dịch tại ngày kết thúc năm tài chính. Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính sẵn sàng để bán chưa niêm yết được ước tính bằng các phương pháp định giá phù hợp.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

4. Thông tin so sánh

Số liệu so sánh được lấy theo Báo cáo tài chính tổng hợp năm 2021 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán Nhân Tâm Việt.

Lập ngày 30 tháng 03 năm 2023

Người lập biểu

Trịnh Thị Phương

Kế toán trưởng

Huy Thị Dung

Tổng Giám đốc



Nguyễn Thị Huyền Thương

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NAGAKAWA

Địa chỉ: Khu 9, phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc
BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2022

Bản thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Phụ lục 01: Chi tiết các khoản nợ xấu và trích lập dự phòng nợ phải thu ngắn hạn khó đòi

	Số cuối năm			Số đầu năm		
	Thời gian quá hạn	Giá gốc	Dự phòng	Thời gian quá hạn	Giá gốc	Dự phòng
Phải thu khách hàng ngắn hạn	-	442.600.942	442.600.942	-	2.317.731.702	1.380.166.322
Công ty Cổ phần điện gia dụng Nagakawa	Khó có khả năng thu hồi	86.925.000	86.925.000	Khó có khả năng thu hồi	86.925.000	86.925.000
Công ty Cổ Phần Đầu Tư Và Xây Dựng Số 4	Khó có khả năng thu hồi	355.675.942	355.675.942	Khó có khả năng thu hồi	355.675.942	355.675.942
Công ty TNHH Kahutech Việt Nam	Đã thu hồi	-	-	Từ 1 năm đến 2 năm	821.662.685	410.831.343
Công ty TNHH Phát triển Điện lạnh Minh Anh	Đã thu hồi	-	-	Từ 1 năm đến 2 năm	1.053.468.075	526.734.038
Trả trước cho người bán	-	2.666.667.695	2.658.052.495	-	2.666.537.825	2.649.307.425
Công ty Cổ phần cơ điện lạnh Hoàn Kiếm	Khó có khả năng thu hồi	1.300.951.400	1.300.951.400	Khó có khả năng thu hồi	1.300.951.400	1.300.951.400
Công ty Cổ phần điện gia dụng Nagakawa	Khó có khả năng thu hồi	154.815.000	154.815.000	Khó có khả năng thu hồi	154.815.000	154.815.000
Công ty Cổ phần Kiến trúc Văn Hóa Việt	Khó có khả năng thu hồi	506.373.900	506.373.900	Khó có khả năng thu hồi	506.373.900	506.373.900
Công ty Cổ phần công nghệ nhiệt lạnh Bách Khoa	Khó có khả năng thu hồi	56.700.000	56.700.000	Khó có khả năng thu hồi	56.700.000	56.700.000
Công ty Cổ Phần Thiết Bị Tự Động Hóa Vitech	Khó có khả năng thu hồi	156.765.699	156.765.699	Khó có khả năng thu hồi	156.765.699	156.765.699
Guangdong Sky bright Group Co.,Ltd	Khó có khả năng thu hồi	377.031.887	377.031.887	Khó có khả năng thu hồi	377.031.887	377.031.887
Kelon International Inc	Khó có khả năng thu hồi	96.799.409	96.799.409	Khó có khả năng thu hồi	96.669.539	96.669.539
Công ty Cổ phần VIETPICTURES AUTO	Từ 1 năm đến dưới 2 năm	17.230.400	8.615.200	Từ 6 tháng đến dưới 1 năm	17.230.400	-
Cộng		3.109.268.637	3.100.653.437		4.984.269.527	4.029.473.747

 H T U

 H T U